

ЗОК-3  
1844



РАБОТНІЦА  
І СЯЛЯНКА  
№10 КАСТРЫЧНІК 1964

# СВЯТО

Сяргей ДЗЯРГАЙ

## Хмара

Хмара вядзерцамі грымнула,  
бразнула...  
Злосная-злосная —  
не падступіца!  
І прабурчала штось  
невыразнае,  
Нешта накшталт:  
«Дам усім вам напіцца».  
Хмара поле поіць,  
палівае.  
Хмара смагу гоніць,  
праганяе.  
Ох, і увішная —  
крок да бяды!  
Ці не залішняе —  
столкі вады!  
Пачынала хмара спакваля,  
Па-старому:  
«Блаславі, святы Ілля!»  
Зямелку прыбіць,  
Гнілля нарабіць...  
Гыля ў поле, кроплі, гыля!  
Падгані іх,  
святы Ілля!»  
Кінула кропельку  
зерню гарчычнаму,  
Макаву зерняці  
кінула дэве аж;  
Ячнаму,  
жытняму,  
зерню пшанічнаму...  
«Пі! А то бачу —  
душой загавееш!»  
Кропля за кропляй  
Зімнаю, цёплай;  
Кропля за кропляй,  
Гоп-ля ды гоп-ля!  
Лінула...  
Хлынула...  
Хвошча...  
Палошча...  
Ну і дождж! Ну і дождж жа!  
Гэтак зусім нягожа.  
— Ці не задужа ты, хмара, прыспорыла!  
Ці не занадта стараешся, гдзе ж!  
— Не ўсё яшчэ я, чалавечка, агорала...  
І зноў прабурчала:  
— Ніяк не дагодзіш!  
Сам бы паліў і не крыўдзіўся б, нечага...  
Не разумею нораву чалавечага!..  
І падалася ў дарогі няблізкія...  
Толькі імчыцца ды злосна паблісквае.  
Толькі ракоча, грыміць ды грукоча:  
«Ну й чалавек! І чаго ён хоча!»

\*\*\*

Мне цяпер уявіць немагчыма —  
Нікне разум, маўчыць уяўленне,—  
Чым была б ты, мая Айчына,  
Каб да сонца не ўзняў цябе Ленін!!

Я гляджу у мінулае сёння,  
У далячынъ тую, ў час той хмари:  
Цемра дзён і начэй бяссонне...  
Усё асветлена толькі марай.

Ні спачыну няма, ні адхлання  
Ад вяковое крыўды, пакуты,  
Ані спогаду, ні спачування,  
Нават мыслі ў кайданы закуты.

Дык якой жа нам вымераць мерай,  
Як жа вызначыць глыбіню іх,  
Тых людзей, з іх вялікаю верай,  
Як уславім іх, як ушануем!

Не, не лёгка было яму з думай:  
Як зямлю, што струхлела да донца,  
Абнавіць і узнесці юнай  
Пад старэнкім, старэнкім сонцам.

Дзе ні глянем і што ні згадаем —  
Працы плён, адпачынку даброты —  
Мы усюды і скроў назіраем  
Светлай думкі яго узлёты.

А цяпер і ўявіць немагчыма —  
Нікне разум, маўчыць уяўленне,  
Чым была б ты, мая Айчына,  
Каб да сонца не ўзняў цябе Ленін!!

\*\*\*

Крыўдна мне за каханне-любоў маю,  
За душу маю ласкаю поўную.

Увайшоў я у раніцу веснью  
З непачатай, няскончанай песняю.

Абрыдаю, але не абрыдаю:  
Увайшоў я нячутна і выйду я:

З невідушчымі выйду вачыма я...  
Есьць жадомае, ды немагчымае,

Есьць магчымае, ды нежадомае...  
Гэта ісціна — ўсім вядомая.

Не пачуеш ты, не, як мой голас сціх,  
Захлынуўшыся ў смутку і кволасці.



У жыцці нарадаў розных краін адбываліся значныя падзеі, але самай знамянальной з'явілася Вялікая Каstryчніцкая сацыялістычнае рэвалюцыя. Свято Каstryчніка заліло ўсю планету і стала вялікай прыцягальнай сілай для простых людзей свету. У ажыццяўленні каstryчніцкіх ідэй мільёны працоўных убачылі ажыццяўленне сваёй адвечнай мары — жыць у грамадстве, дзе няма ні эксплуататару, ні эксплуатуемых, дзе няма варожых класаў, дзе чалавек чалавеку — друг, таварыш і брат.

Нялёгкім шляхам ішлі працоўныя нашай краіны да здзяйснення Каstryчніцкай рэвалюцыі. І гэтым нялёгкім, але адзіна правільным шляхам вяла народы да перамогі Камуністычнае партыя, якую стварыў і выпеставаў вялікі Ленін. Лепшыя сыны і дочки краіны ўступалі ў яе рады. Многія з іх у дакаstryчніцкія часы праціўнікі праз турмы і ссылкі, не шкадуючы жыцця, ішлі на барыкады, штурмавалі царызм, змагаліся, перамагалі і паміралі ў імя лепшай будучыні.

Сярод актыўных барацьбітоў было няма выдатных жанчын. Каму невядомы імёны пальмовых рэвалюцыянерак Н. К. Крупская, М. І. Ульянавай, А. В. Арцюхінай, А. І. Ульянавай-Елізавай, І. Ф. Арманд, А. М. Калантай, К. Н. Самойлавай, К. І. Нікалаевай і многіх іншых, дзейнасць якіх пакінула глыбокі і яркі след у гісторыі рэвалюцыйнай барацьбы народа.

Савецкім людзям былі патрэбны ўменне і воля не толькі для таго, каб зруйнаваць царызм, перамагчы ў грамадзянскай вайне, але і ў будаўніцтве новага жыцця. Калі б у дарэвалюцыйныя часы селяніну-беларусу сказаці, што хутка саха і плуг стануть музеінмі экспанатамі, а зямлю-матухну будуть араць трактарамі і зробіць гэтыя разумныя машыны яго ўласныя дзеци, то селянін палічыў бы гэта за прыгожую казку. Вядома, каб казку зрабіць сапраўднасцю, савецкаму народу давялося шмат пракацаць. Часам адмовіць сабе ў неабходным. Нам было цяжка. Нас акружали варожыя сілы. Але мы перамаглі. Перамаглі ў часы грамадзянской вайны, выстаялі ў часы Вялікай Айчыннай вайны.

Прапетары ўсіх краін, яднайцеся!

## РАБОТНІЦА № 10 І СЯЛЯНКА

КАСТРЫЧНІК  
1964

ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ

ГОД ВЫДАННЯ САРАКАВЫ

# КАСТРЫЧНІКА

ЗОК-3  
1844  
*Бел.*

і разгромілі фашизм, выратавалі мільёны людзей Еўропы ад яго нашэсця.

Свято Кастрычніка асвяціла жыццё жанчыны-працаўніцы. І мільёны самых забітых, самых цёмных і неадукаваных атрымалі веды, набылі складаныя спецыяльнасці, навучыліся кіраваць дзяржавай, занялі поплеч з мужчынамі адказныя пасады. Назавём імёны толькі трох жанчын нашай рэспублікі. Марыя Сцяпанавна Конанава ўзначальвае камвольны камбінат, на якім працуе звыш восьмі тысяч рабочых. Таццяна Іосіфаўна Жыгалка з'яўляецца кіраўніком калгаса. Пачэсная праца ў сельскай гаспадарцы прынесла ёй заслужанае званне Героя Сацыялістычнай Працы. А Марыя Мацвеевна Тур стала намеснікам міністра аховы здароўя. Ёй даверыла дзяржава клопаты аб чалавеку і яго здароўі.

Толькі пры Савецкай уладзе беларускі народ атрымаў сваю дзяржаўнасць. Былая жабрацкая ўскраіна царской Расіі ператварылася ў адну з квітнеючых раўнапраўных саюзных сацыялістычных рэспублік, працоўныя якой уносяць свой уклад у камуністычнае будаўніцтва. Усё шырэй разгараеца сацыялістычнае спаборніцтва ў гонар 47-й гадавіны Кастрычніцкай рэвалюцыі. Ідзе барацьба за дэтэрміновае выкананне шостага года сямігодкі, за лепшую якасць прадукцыі. Прадукцыя наших прадпрыемстваў набыла вядомасць далёка за межамі рэспублікі і нават краіны. Аўтамашыны з маркай беларускіх прадпрыемстваў можна сустрэць і пад гарачым сонцем Афрыкі, на Асуанская плоціне ў Егіпце, і на братэрскай Кубе. Больш як у 50 краін свету ідзе прадукцыя заводаў і фабрык нашай рэспублікі. Беларусь вядома Салігорскім калійным камбінатам і Гро-

дзенскім азотнатукавым заводам, Полацкім нафтаперапрацоўчым і многім іншым прадпрыемствамі.

Наша рэспубліка, як і ўся Савецкая краіна, стала суцэльна пісьменнай. Штогод у нас павялічваецца колькасць школ, тэхнікумов і вышэйших навучальных установ. Штогод у народную гаспадарку краіны ўліваюцца тысячи спецыялістаў з вышэйшай адукацыяй, і сярод іх добрая палаўніца — жанчыны.

Высока ўзнята годнасць жанчыны-маці ў нашай краіне. Дзяржава дапамагае ёй спалучаць мацярынскія абавязкі з абавязкамі працаўніцы і грамадзянкі.

Расце колькасць дзіцячых установ. Мнагадзетным і адзінокім маці аказваецца матэрыяльная дапамога. Толькі ў мінулым годзе дзяржава выплатіла мнагадзетным і адзінокім маці 12,6 мільёна рублёў дапамогі.

З году ў год расце дабрабыт савецкага народа. Павышэнне заработка плацты вялікай арміі настаўнікаў, гандлёвых і медыцынскіх работнікаў, працаўнікоў камунальнай гаспадаркі з'яўляеца працягліннем няспынных клопатаў дзяржавы аб савецкім чалавеку. Шчырае дзякую гаворыць калгаснае сялянства за ўстанаўленне пенсіі працаўнікам вёскі.

Перамога Кастрычніка зрабіла вялікі ўплыў на працоўных усяго свету. Шквал рэвалюцыйных падзеяў змятае імперыялістичнае панаванне. Краіны народнай дэмакратыі вядуць паспяховае будаўніцтва новага жыцця. На шлях барацьбы за сваё вызваленне становяцца мільёны працоўных Афрыкі, Азіі і Латынскай Амерыкі. Барацьба за мір і шчасце аб'ядноўвае працоўных усіх кантынентаў, бо ў захаванні міру на зямлі бацаць яны паляпшэнне ўмоў свайго жыцця. Усе простыя людзі выступаюць за



Перадавікі Мінскага інструментальнага завода шліфавальшчыца Лідзія Мецік і наладчык фрэзерных станкоў Віктар Іваноў пачалі спаборніцтва за бісстратны выпуск кожнага вырабу.

Фота У. Лупейкі.

выкарыстанне атамнай энергіі ў мірных мэтах, за разбрэеннне, спакойны сон і радасны смех дзетвары. «Абаронім нашых дзяцей!» — гавораць мільёны жанчын свету і свае надзеі звязваюць з імем нашай краіны, краіны-абаронцы міру, якая на сваіх сцягах з першага дня існавання напісала: «Мір і шчасце людзям!»



ІДЗЕ ВЯЛІКАЕ МАЛАКО. Адгрузка малака ў саўгасе «Зеляневічы» Пружанскага ўпраўлення для продажу насељніцтву.

Фота А. Лукашова.



Вось таварыш Кацярына (крайняя справа) з рабочымі завода — агітатарам Яўгеніем Кур'янавым і партгрупоргамі Сяргеем Гардыёнкам і Уладзімірам Міхайлавым.

Фота Л. Клімава.

**A**БЕДЗЕННЫІ перапынак. У просторным пакоі партбюро дзвёры амаль не зачыняюцца. Заходзяць «ітэраўскія» работнікі ў сініх халатах, майстры, рабочыя ў спідоўках... Людзі прывыклі бываць тут, у «штабе партарганізацыі», калі ёсць вольная хвіліна: і заводскую навіну пачуеш, і перакінешся словам з таварышамі, і вырашыш нейкае аператыўнае пытанне.

Сёння Кацярына Іванаўна Лукнер — сакратар партбюро, прымае партыйныя ўзносы. Характэрна, што нават гэтую, здавалася б, чыста бухгалтарскую справу яна робіць не так, як іншы сакратар, што вылічыць працэнты, распішацца ў партбілеце і — бывайце здаровы. Кацярына Іванаўна разумее, што прымаць партузносы — гэта яшчэ адна магчымасць пагаварыць з кожным камуністам, пацікавіцца яго грамадскім і асабістымі справамі. Вось і зараз. У кагосьці яна запытала, ці падаў ён заяву ў вячэрні ўніверсітэт марксізма-ленінізма, у другога даведалася, як цяпер з нормай выпрацоўкі ў яго брыгадзе, у трэцяга выспектліла, што там, маўляў, новенькага ў штабе народнай дружыны... Зайшоў пажылы слесар Танчык, і Кацярына Іванаўна спыталася:

— Ну як, уладкаваў аддзел кадраў вашу дачку?

Бацька задаволена ўсміхнуўся. Яго дачка пасля дзесяцігодкі пайшла на завод і вось цяпер яна будзе працеваць разам з ім і завочна вучыцца.

...На некалькіх хвілін сакратара запрасілі ў заўком — там размяркоўваюць месцы ў дзіцячы сад, патрэбна яе парада. Кацярына Іванаўна толькі сабралася ісці, як зазваніў тэлефонны званок.

— Добрай раніцы, Кацярына Іванаўна, — пазнала яна голас галоўнага інжынера. — Зайдзі, калі ласка, у тэхадзел. Гэта наконт таго, за што ты нас «пясоўчыла»...

Сакратар усміхнулася. Крытыковала яна тэхнічных работнікаў на нарадзе заводскага партыйнага актыву, дзе ішло абмеркаванне пачыну масквічоў — разгарнуць барацьбу за рэнтабельнасць вытворчасці. Кацярына Іванаўна заўважыла тады: тэхадзел, усе

# ТАВАРЫШ

камуністы павінны прыняць тэрміновыя меры, каб падзешавіць выпуск наразнога аўтамата, адзінага на патоку нерэнтабельнага станка.

— Страта ж зусім нязначная, — падаў хтосьці рэпліку. — Падумаеш, некалькі рублёў!

— Некалькі рублёў — гэта дробязь?! А на кожны станок! Колькі мы гублем на серыі, падлічылі?!

І вось цяпер, пасля той размовы, яе запрашае ў тэхадзел галоўны інжынер: значыць нешта ўжо зроблена.

У гэты ж дзень сакратар пабывала яшчэ ў другой змене трэцяга цэха, разабралася, як там падводзяць вынікі выканання сацыялістычных абавязацельстваў. Былі і іншыя значныя або, на першы погляд, не зусім значныя пытанні, якія давялося вырашыць. І ўсёгule дзень прайшоў, як заўсёды, напоўнены зместам, турботамі, клопатамі. Звычайнімі клопатамі сакратара партыйнай арганізацыі завода, якому ўесь час даводзіцца быць на людзях, працеваць з людзьмі.

...На вуліцы гусціўся цёплы вечар, калі Кацярына Іванаўна выйшла за прахадную. Супраць кінатэатра «Кастрычнік» сустрэла даўняга знаёмага. Разгаварыліся, пайшлі побач. У мінулым Пётр Сідаравіч быў сакратаром партыйнай арганізацыі аднаго з віцебскіх прадпрыемстваў. Кацярына Іванаўна, тады начальнік цэха, даволі часта з ім бачылася на нарадах. О, у той час Пётр Сідаравіч знаходзіўся, паводле яго выразу, «на грабяні хвалі»! З ім лічыліся, прызнавалі масцітым работнікам. І ён раўніва і, трэба сказаць, умела ахоўваў асабісты аўтарытэт — ахвотна выступаў, чытаў салідныя даклады, любіў дзяліцца «свайм вопытам». І раптам... выявілася, што прадпрыемства Пятра Сідаравіча працуе са стратамі і не малымі, што ён, партыйны сакратар, чамусьці замазвае гэта, кашучы: няхай разбіраюцца эканамісты і планавікі — іх, маўляў, справа. І аўтарытэт Пятра Сідаравіча... лопнуў. Яго не выбралі ў буро.

Цяпер ён працуе ў камунальнай гаспадарцы, але ходзіць па-ранейшаму з пухлым партфелем...

— Як поспехі? — спытаў ён Кацярыну Іванаўну. — Калі якія цяжкасці — скажыце, дам правільную параду. — Ён гаварыў крыху паблажліва, мабыць, па праву былога «масцітага», які павінен павучаць маладога сакратара.

Кацярына Іванаўна коратка расказала аб цяперашніх турботах і імкненнях камуністаў завода. У парадах Пятра Сідаравіча яна не вельмі мела патрэбу, але паважала яго як старэйшага па ўзросту.

Ён слухаў, слухаў і нечакана здзівіўся:

— Вось вы ўсё паўтараеце: сабекошт, рэнтабельнасць, новыя нормы... Гэта ж эканоміка! А партыйная работа?

І тады Кацярына Іванаўна зразумела, як безнадзейна адстаў ад жыцця яе знаёмы. Было дарэмна пераконваць яго. Яна толькі ціха, са значэннем адказала:

— Эканоміка — гэта таксама партыйная работа!

Хіба ж не так? Вось сустрэла сёння на заводскім двары брыгадзіра слесараў-зборшчыкаў з экспартнага ўчастка Пятра Агафонава.

— Пісьмо з Будапешта прыйшло, — радасна паведаміў ён.

Брыгада камуністычнай працы Агафонава доўга перапісвалася з сацыялістычнай брыгадай «Дожа Дзье́рдзь» электратэхнічнага завода ў Будапешце.

# КАЦЯРЫНА

якая працуе на станках, сабранных «агафонаўцамі». Венгры задаволены. «Вашы чатырохшпіндэльныя свідравальныя станкі,—пішуць яны,—проста выдатныя...»

«Што ж,—падумала сакратар,—прызнанне маркі завода, які носіць імя Камінтарна, вельмі радасная падзея». Віцебскія станкі атрымалі добрыя водгукі і на ВДНГ, дзе Кацярына Іванаўна нідаўна пабывала. І яна адразу ўспомніла ззяючыя твары заводскіх наватараў Аркадзя Зайчыка, Пятра Пачкаева, Мікалая Новікава, калі яны дэмантравалі свое прыстасаванні ў павільёне машынабудавання. Яны былі вельмі гордыя за свой завод, за яго марку.

Яркія прыкметы новага ўладна ўваходзяць у жыццё калектыву. І колькі іх бачыш, такіх прыкмет, яны, як жывыя парасткі, паяўляюцца на заводзе штодня!.. Вось узніклі грамадскія нарміровачныя бюро. Рабочыя самі рэгулююць норму працы і—што ж? Грамадскія нарміровачныя бюро забяспечылі за паўгоддзе больш 20 тысяч рублёў эканоміі.

Або яшчэ штрых: токар-рацыяналізатор таварыш Новікаў прыдумаў і зрабіў прыстасаванне для апрацоўкі канічных паверхняў і адмовіўся ад аўтарскага «ганарапу». А другі токар Я. Бялей выступіў днімі з глыбокім па зместу артыкулам у «Комсомольскай правде», дзе разважае аб заўтрашнім дні, прапануе

рыхтаваць на заводзе рабочых-механікаў... Такіх прыкмет дзесяткі! І яны—сведчанне росту свядомасці людзей.

А думкі і пошуки заводскага партыйнага важака, яго няўрымлівая і рознабаковая дзейнасць, яго душэўная шчодрасць дапамагаюць людзям глядзе ў наперад. Хіба ж усё гэта не партыйная работа, не тая работа, якой аддае часцінку свайго сэрца і яна, сакратар партбюро, таварыш Кацярына, як называюць яе людзі на заводзе.

А вось яшчэ... Толькі што вярнулася дадому з работы і раптам звонок. Адчыніла дзвёры. На парозе—шліфавальшчык Э. Васкрасенскі. Бледны, устрывожаны.

— Валя ад мяне пайшла...

— Што, дагуляўся?—строга спытала Кацярына Іванаўна.— Ну, заходзь...

Яна і раней гутарыла з Васкрасенскім і яго жонкай Валяй. Нелады ў іх, адчувалася, што можа разваліца сям'я, а ўсё з-за яго—п'е, скандаліць дома. Доўга сядзеў у гэты вечар шліфавальшчык у кватэры Лукнер. Доўга размаўляла з ім Кацярына Іванаўна, і размова гэтая нагадвала сабою суровы жыццёвы ўрок. Развітваючыся, сказала:

— Думаю, што вернецца Валя. Але ты глядзі, каб было гэта ў апошні раз. Будзеш працягваць сваё—добра гэта не чакай.

І гэта таксама «партыйная работа» Кацярыны Іванаўны, яе клопат. Клопат сакратара партыйнай арганізацыі, каб у кожнай заводскай сям'і людзі жылі хораша і дружна.

Ул. НЕСЦЯРЭНКА

г. Віцебск.

## ЯЕ ЗАЛАТАЯ ВОСЕНЬ

Калі ў пярэднім пакоі пачуўся званок, Эмілія Ігнатаўна была на кухні, завіхалася ля пліты.

— Бабуля, добры дзень! — кінулася да яе адразу Алачка.

І ў ту ю хвіліну яе кірпаты носік зашморгаў, як бы да чагосьці прыслухоўваючыся.

— Ой, як смачна ў цябе пахне! Праўда, мамачка?

І Эмілія Ігнатаўна і Нэля замяяліся.

— Варэнне, унучачка, варыцца. Зараз буду частаваць вас.

І вось так кожны раз: прыйдуць у госці дачка з унучкай, і разам з імі ўваходзіць у дом радасць.

— Распранайцеся, мае родныя! Ды вы, я бачу, з абноўкай, дай жа я на цябе, дзіцятка, пагляджу з усіх бакоў.

Алачка з задавальненнем закруцілася перад бабуляй.

— Прыгожае. Насі на здароўе. Я нават, як замуж ішла, такога паліто не мела.

І тут жа на Эмілію Ігнатаўну як бы раптам градам сыпанула — унучка закідала пытанні:

— А чаму не мела? А калі ты замуж ішла? Раскажы, бабуля!

— Добра, добра, раскажу, толькі іншым разам,—паабя-

цала ўнучцы Эмілія Ігнатаўна.

І ўжо ўвечары, правеўшы Нэлю і Алачку і ўвесь час думаючы пра іх, Эмілія Ігнатаўна ўспомніла пытанні ўнучкі. Села цыраваць Алачцы шарсцяныя шкарпеткі і перанеслася думкамі ў далёкае далёкае мінулае.

...Якраз такой яна і была тады, як іх шчабятушка Алачка,—шасці гадкоў. Жыла з бацькамі, сёстрамі і братамі ў старой хатіні з земляной падлогай. І тая была не свая, а памешчыка Жыезніцкага. Шкада, што не давялося бацькам дажыць да сённяшніх дзён, парадавацца на жыццё дзяцей.

Бацька і маці батрачылі на памешчыка: поле ягонае аралі,

скаціну даглядалі. А дзяцей—

ажно адзінаццаць было. З шасці-сям'і год у нянькі і пастушкі

выпраўлялі з дому. Вось і яна

у Алаччыны гады «ніянькай» была,

а ўнучка ж зараз цэлы

дзень у дзіцячым садзе гуляе.

У семнаццатым усю сям'ю

тыф аблажкі.

Адна маці цудам уцалела.

Трызнілі, лежачы на лавах,

а маці хадзіла з кубкамі і ліла халодную ваду на

гарачыя галовы. Пакуль дойдзе

да апошняга і вернецца да

першага, ён ужо гарачкай аб-

сушаны. І зноў маці ваду лъе:

чым яшчэ яна магла памагчы?

Стане каля бацькі і плача: «На каго ж ты мяне пакідаеш, як жыць буду з дзецьмі адна? Загінем». І ўсё бога прасіла ёй таксама хваробу і смерць паслаць. Корміць бацьку з лыжкі і гэтай жа лыжкай сама есць: заразіцца хацела. Але не захварэла. А бацька памёр. І яшчэ чацвёра сясцёр хваробы загубілі.

Загінула б сям'я, з торбамі ў свет пайшлі б, калі б пермена ў жыцці вялікая не надышла. Хваля рэвалюцыі дакацілася і да іх вёскі на Заслаўшчыне. Такія, як Канапацкія, хутка зразумелі, што новая ўлада—свая, кроўная, родная. У крыўду не дасць. Таму, калі ў Красным пра калгас гутарка зайшла,—Канапацкія першыя заявы напісалі.

У той самы час, у дваццаць дзесятых, і замуж за Мікалая Бруненскага выйшла. Разам у калгасе працавалі.

Эмілія Ігнатаўна ўзняла вочы, паглядзела на партрэт Мікалая. Яму не давялося дзяліць з імі радасці. Жыццём сваім заплаціў за наша шчасце: усю вайну франтамі ішоў, а ў

На здымку Эмілія Ігнатаўна і брыгадзір Соня Дзядзюшка.  
Фота І. Стэца.



дзень перамогі, у Германії, цяжка раніла яго. Памер. Не ведае ён, што дачка вырасла, школу, інстытут скончыла, майстрам на гадзіннікам заводзе працуе. Як і бацька, камуністам стала. І ў сям'і ўсё добра.

Эмілія Ігнатаўна паднялася з крэсла: шкарпэткі гатовы і спаць пара — раніцай на завод. На той самы малочны завод, дзе пасля службы ў арміі застаўся працеваць яе Мікалай. І яна да яго прыехала. Разам да самай вайны працеваў...

Восеню ідзеш на работу завідна. І восень сёлета цудоўная — шмат сонечных, ўспыхлых дзён. А колькі фруктаў, гародніны!

З мікрараёна па вуліцы Арлоўскай, дзе жыве Эмілія Ігнатаўна ў новай кватэры з усімі выгодамі, да малочнага завода тралейбусам даехаць можна. І вось — завод. Трыццаць два гады назад, калі яна ўпершыню прыйшла сюды, увесь ён размяшчаўся ў адным невялікім будынку. Сыркі, марожанае — усё ўручную рабілі.

А цяпер! Не пазнаў бы Мікалай свайго завода.

Аддзяленне разліву малочнай прадукцыі сустэрна Эмілія Ігнатаўну прывычным шумам. Соня Даядзюшка, іх брыгадзір, — рухавая, спрытная — ужо тут. Адна за адной прыходзяць жанчыны — Наталля Іванаўна Маслава, Ліда Гурыновіч, Соф'я Сямёнаўна Галынская, Эма Доўнар. Шасцёра дружных. А разам — брыгада камуністычнай працы.

Рабочы дзень пачаўся. Эмілія Ігнатаўна і Соф'я Сямёнаўна падаюць пустыя бутэлькі, якія паступаюць з горада, у мыечную машыну. А з яе прымаюць чыстыя. І вось бутэлькі,

выйшаўшы з «клазні», чистыя, крху запацелыя, выстрайашыся ў рад, рухаюцца па канвеернай стужцы да аўтамата з пастэрізаваным малаком. Адзін момант — і некалькі бутэлькі напоўнены. Наступны аўтамат надзене на іх накрыўкі, а Наталля Іванаўна і Эма саставяць бутэлькі ў скрынкі.

— Так-так-так-так, — нібы прыгаворваюць станкі-аўтаматы. Ідуць і ідуць бутэлькі з малаком. Да дваццаці тысяч праpusкаў іх у дзень кожная здымшыца. Горад вялікі, а малако мінчане любяць, асабліва бутэлечнае, яго ж кіпяціць не трэба. Пастэрізуецца ж малако ўсё: тое, што ў бутэльках, і тое, што ў флягах на разліў.

А яшчэ кефір, ацыдафілін, творог, сыркі салодкія ідуць з завода ў магазіны, сталовыя, буфеты. Ва ўсіх цэхах большасць працэсаў механізаваны. Навокал чысцінія, усе работніцы ў белых халатах.

І штодня — свежая спецвопратка.

— Волыт беларусаў вельмі павучальны, пабываўшы на Мінскім малочным заводзе, адзначылі ўдзельнікі Міжнароднага семінара па вытворчасці малочных прадуктаў, які адбыўся ў Мінску.

...Змена закончана. Шасцёра ўмелых і дружных выходзяць з прахадной разам. І толькі тут, на вуліцы, развітваюцца.

— Да пабачэння!

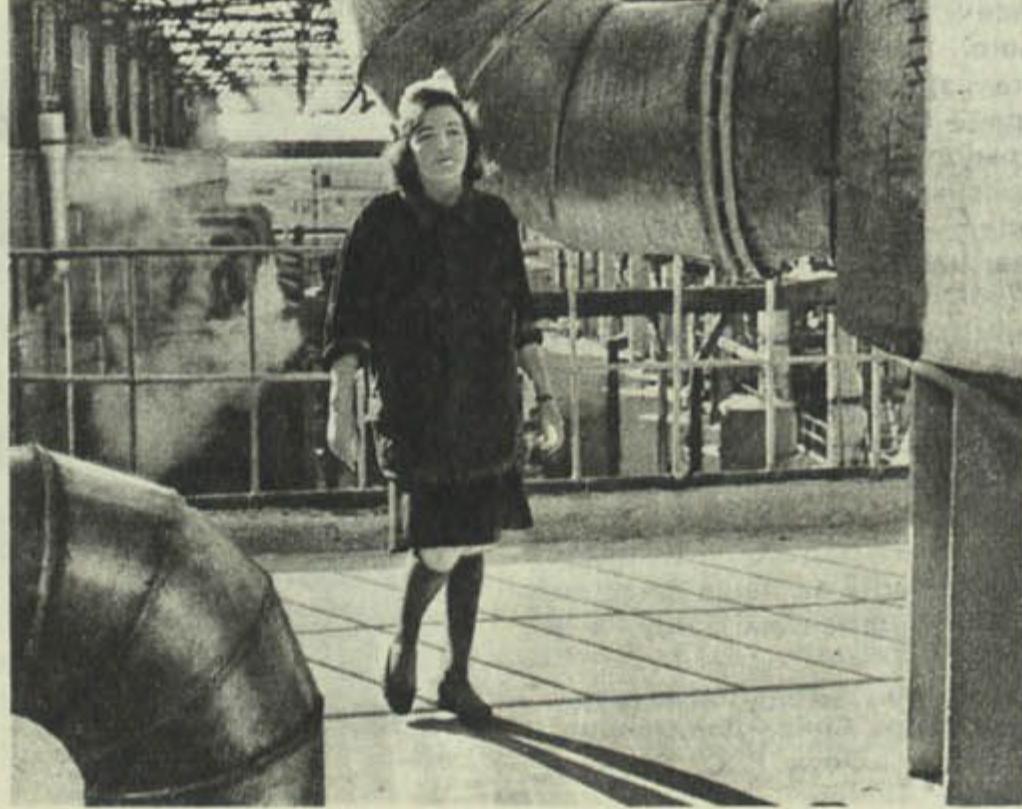
— Да заўтра!

Добра, калі ў чалавека ёсьць работа па душы, і сябры, і сям'я. Добра, калі заўтрашні дзень не палохае цябе. Калі ведаеш: новы дзень прынісё табе і новыя радасці.

## I. СМІРНОВА

Гродзенскі азотнатукавы завод. Зараз тут працуе шмат специялістаў, што прыбылі з розных краін краіны. На здымку майстар цэха слабай азотнай кіслаты Святлана Ільіна, якая прыехала з Кіева пасля заканчэння хіміка-тэхналагічнага інстытута.

Фота А. Мышнікава.



4

**К**АТОРЫ год Соню чакаюць у госці. Яна паабяцала маці, што прыедзе ўлетку. А прыйшло лета — прыбывае і сакратар камсамольскай арганізацыі, і мастацкі кіраунік у клубе. І яшчэ «Камсамольскі пражэктар» выпускае. Нарэшце ўсе справы былі адкладзены. Соня атрымала адпуск, спакавала чамадан і ўдакладніла, калі аўтобус адыходзіць на Крычаў. А там да вёскі Высокое Клімавіцкага раёна, дзе бацькі жывуць, рукой падаць. Але тут на табе: маладзёжная эстафета засталася ў калгасе, і Соня не ведала, што рабіць: паехаць дадому ці адкласці адпачынак. О, калі б маці не хвалявалася. А то падумае ўпотай: «І навошта я цябе, дачушка, адпускала з дому». Першы раз — гэта было дзесяць гадоў назад — запрасіла Соню да сябе цётка Лізавета ў вёску Рачныя Глыбоцкага раёна ў госці. У туго восень Соня павінна была пайсці вучыцца ў восьмы клас. А дома хадзіць у школу трэба было аж за дзесяць кіламетраў... Таму цётка і парыла пляменніцы: «Заставайся ў мяне. Школа ж пад бокам». Соня пагадзілася. Не пярэчылі і бацькі.

Гады праляцелі хутка. Пасля школы Соня Андрэйчыкава закончыла Клімавіцкі заатэхнікум. Пайшла працеваць не заатэхнікам, а брыгадзірам жывёлагадоўчай фермы ў саўгасе «Высокое» Клімавіцкага раёна. Здавалася, лепш і не трэба: жыла дома, справы ў брыгадзе наладзіла добра, камуністы саўгаса прынялі яе ў свае рады.

Не было кlopataў у маці, пакуль Соня зноў не наведалася да цёткі Лізаветы ў Глыбоцкі раён. Там сустрэлася са знаёмымі, са старшыней калгаса Аляксандрам Крахоткіным. Расказала, дзе працуе і кім. Крахоткін тады спытаў: «А ці не пагадзілася б ты, Соня, у нас заатэхнікам працеваць?». «Не ведаю», — адказала дзяўчына. Крахоткін зірнуў на гадзіннікі, і, не развітаўшыся, некуды пайшоў.

А па дарозе да цёткі Соню дагнала легкавушка. Незнаёмая дзядзькі прапанавалі падвездцы ў Рачныя. Соня думала, даедзе да цётчынай хаты, падзякуе добрым людзям і ўсё. А выйшла інакш. Дзядзькі аказаліся «сватамі» з Глыбоцкага вытворчага ўпраўлення.

Соню «сесваталі». Пераехала ў Глыбоцкі раён у калгас «Праўда». Стала працеваць заатэхнікам. Усё нібы нанава пачынаць давялося.

...Вечарам Соня прыйшла дадому стомленая. Дзіва што — устала разам з сонцам і да цёмнага прысесці не было калі. Досвіткам пабыла на ферме, праверыла надоі. Потым паехала на веласіпедзе ў поле, адвяла свежыя выпасы. Удзень артыстаў сабрала, рэпетыцыю правяла... Ці толькі сёння такі дзень. Бывае, што і суткі здаюцца кароткімі.

«А што калі б чамадан у руці і гайда на станцыю», — падумала, але паехаць не паехала. Ноччу Соня ўспамінала сваю маці. А пад раніцу ўключыла светло, села за стол і пачала пісаць ліст.

«Дарагая мама! Не кры́дуй на мяне, што пішу табе ліст, а не еду сама. Мне давядзецца і на гэты раз распакаваць чамадан і падарунак, пуховую хустку, якую купіла табе, мама, зноў павесіць у сваёй шафе. І ў пасылцы не буду яе перасылаць. Мой першы табе падарунак я хачу сама пакласці на твае рукі. А ў госці прыеду абавязкова. Толькі не цяпер. Не падумай, мама, што са мною нешта нядобрае. Наадварот, у мяне ўсё ў парадку».

На які момант Соня адхінулася на спінку крэсла. Задумалася. Ды як жа паехаць, калі па раёну ідзе маладзёжная эстафета. Надоечы суседзі з калгаса «Зара» прыехалі ў Тумілавіцкі клуб і паказалі добры канцэрт. На tym канцэрце якраз была сакратар камітэта камсамола Глыбоцкага вытворчага ўпраўлення Рэма Карончык. Каб пахваліць суседзяў і заахвочыць тых, хто прыняў эстафету, яна сказала: «Вось так трэба даваць канцэрты». Соня не змоўчала, пры ўсіх заявіла: «Мы лепшы канцэрт прывязём у Докшыцы...» Месяц рыхтавалі праграму. Стараліся, каб самая прыдзірлівая камісія пахвалила. Трэба было выступаць у сераду, але яшчэ не быў гатовы. Паехалі ў суботу. І спазніліся на дзве гадзіны. У дарозе машына сапсавалася. Пакуль прыехалі, Палац культуры быў заняты. Якраз а сёмай гадзіне начальнік дэмантраваць двухсесційную кінакарціну.

За акном была зорная ночь, абзываліся салаўі. Соня працягвала пісаць:

«...Не магу я, мама, затрымліваць эстафету ў калгасе. Вось чаму я і на гэты раз не прыеду. Ты не падумай, што я занята тут толькі канцэртамі. Асноўны мой клопат — каб калгас даваў больш малака і мяса... Ты, можа, мама, усміхашся, чытаючы гэтыя радкі: дома дачка не ўмела як след кірову падаць, а цяпер, бач, што яна робіць...

# Заранка

Мікола ГРОДНЕЎ

Нарис

І не думай, калі ласка: навучылася дачка выступаць на сходах — вось і расхвалілася...

А Соні было чым пахваліцца. Прыехала яна ў калгас маладой дзяўчынай. У Глыбоцкім раёне ёй можна было б пайсці ў перадавую гаспадарку. У перадавой маладому спецыялісту куды лягчэй працаваць. А яна — у «Прауду». У адстаючы калгас. «Пажывём, пабачым, што наша гаганаўка пакажа», — гаварылі некаторыя пра Соню. Першае, што яна заявіла: калгас павінен больш малака прадаваць дзяржаве. Лёгка скажаць больш. Для гэтага патрэбна павялічыць статак кароў, а для іх — мець адменныя кармы. Гэта праблема не аднаго года. А яна, новы заатэхнік, прапануе: «З заўтрашняга дня!» «Няўжо цялятам газеты чытаць, а малако дзяржаве прадаваць», — зашумелі праўленцы. Соня не гаварыла доўгія пра мовы. Кожны дзень пачала эканоміць калгасу па чатырыста літрай малака. З аўсянай муکі, адгону, сена, рыбнага тлушчу, меднага купарвасу, кармавога біяміцыну рабіла штучнае малако. І на гэтым малацэ калгас выгадаваў 220 цялят! Здаецца, звычайная гаспадарлівасць, а колькі тон малака зыш нормы прадаў калгас дзяржаве і які дужы маладняк вырас. «Вось што паказала гаганаўка», — з павагай загаварылі пра Соню калгаснікі.

«Але не заўсёды шлях мой гладкі і роўны. Можа я вінавата сама, што не шукаю спакою сабе. А можа такі ўжо мой харктар...»

Надоечы Соня хапілася, як кажуць, за чубкі з брыгадзірам Ільёй Карніловічам. Хай бы з кім іншым, а то з Карніловічам. Чалавек ён разумны, памяркоўны, больш таго — шчыры таварыш. Калісьці быў сакратаром камсамольскай арганізацыі ў калгасе, потым — сакратаром партбюро. Калі Соню выбралі сакратаром камітэта камсамола калгаса, Карніловіч вучыў яе, як сходы праводзіць, пратаколы афармляць і наогул быць камсамольскім важаком. Соня была надзвычай удзячна Карніловічу. Лічыла яго чалавекам з перадавымі поглядамі на жыццё. Можа б і надалей усё было паміж імі добра, каб летась Соня не ўвяла штучнае асемяненне буйной рагатай жывёлы ў калгасе. Карніловіч, як брыгадзір, не пярэчыў, але і не згаджаўся. Штучнае асемяненне штучным, але пусці ў статак двух быкоў, маўляў, з імі справа больш надзейная. Агледзела Соня — некалькі кароў у брыгадзе засталося ялаўкамі. «Што за дзіва?» — спыталася яна. «Такое штучнае асемяненне», — каб не было лішняе гаворкі, адказаў Карніловіч. Соня паверыла яго аўтарытэту. Сёлетній вясной Карніловіч зноў пусціў тых быкоў у статак. І тут Соня катэгарычна заявила: «Як сабе хочаш, Ілья Паўлавіч, а тваіх бычкоў трэба скаваць». Карніловіч адказаў: «Дрэнны з цябе заатэхнік, калі думаеш калгас без быкоў пакінуць». Соня вымушана была гаварыць пра гэта на пасяджэнні праўлення. «Давай высветлім, — настойвала яна, — які з мяне заатэхнік, а з цябе — брыгадзір, што летась ялавак столькі карміў і сёлета не маеш намеру выпраўляць становішча».

«Днямі сустракае мяне Карніловіч, — працягвала пісаць Соня, — я думала не прывітаецца. Але ён падыходзіць і кажа: «Вось жа ўпартая ты... Малайчына!»

Бач, мама, мяне сталі называць упартай. А я, прызнацца, і ганаруся. Бо ўпартасць я ўзяла ад цябе».

...Не так даўно Соня прыехала на калгаснай машыні ў Докшыцы. Хацела зайсці ў кнігарню, а насустрач ёй шафёр з суседняга калгаса. «Ты па свайго агранома прыехала?» — пытае. «Па якога агранома?» — здзівілася Соня. «Вунь, бачыш, — паказаў шафёр, — каля рэстарана Мікалай Лагуцька ляжыць пластом». Давялося завярнуць машыну, пасадзіць яго ў кабіну і адвезці да жонкі. Тая пасварылася трохі на мужа. Ці ж першы раз у такім стане яго прывозілі... Назаўтра Лагуцька зайшоў у кантору да Соні, пачаў расказваць, як з ім такое здарылася ўчора. «Ведаецце, — чырванеючы, гаварыў ён, — вярталіся з Віцебска, з семінара. Сустрэўся з сябрамі. Ну, як было адмовіцца, ведаецце...» Надвячоркам у калгасным клубе вісей новы нумар «Камсамольскага пражэктара». Лагуцьку размалювалі як мае быць. Раніцай падышоў ён да Соні і просіць: «Здымі карыкатуру, піць не буду», а на ва-



Заатэхнік калгаса Соф'я Андрэйчыкава.

чах слёзы. Хто не паспачувае, гледзячы на мужчыну, як той плача. Аднак Соня не паверыла слязам. Колькі разоў на камсамольскіх сходах яна папярэджвала Лагуцьку: «Калі сам не развітаеши з бутэлькай, то мы паможам». На гэты раз Соня была няўмольная. І карыкатура на Лагуцьку прадаўжалася вісць. А тут якраз сесія сельвыканкома ў клубе. Лагуцька праціў старшыню калгаса і сакратара партарганізацыі, каб знялі «Пражэктар». Не дапамагло. Тады ён перад пачаткам сесіі схаваў «Пражэктар», а пасля павесіў на ранейшае месца.

Цяпер Лагуцька скоса глядзіць на Соню. Не вітаеца. Затое жонка яго дзякую кажа ўсёй камсамольскай арганізацыі. Чалавекам стаў Лагуцька. Усю зарплату прыносиць дадому.

«Я ўпэўнена, мама, што Мікалай Лагуцька перастане касавурыцца на мяне, зразумее нарэшце, што я жадаю добра мяму і яго сям'і. Мабыць, не зразумее мяне, мама, толькі адзін чалавек у Тумілавічах. Гэта айцец Ляўон...»

Насупраць калгаснай канторы і клуба стаіць царква. Пафарбаваная, абгароджаная і заўсёды з расчыненымі насцеж дзвярыма. Вось ужо другі год, якое б ні было рэлігійнае свята, толькі некалькі бабулек слухае ў пустой царкве папа Ляўона... А ці ж святым духам жыць айцу Ляўону. Тады ён пачаў праймаць калгаснікаў на дарозе. У выхадны дзень ці пасля работы надвячоркам да клуба звычайна ідуць людзі. Айцец Ляўон становіцца сярод вуліцы і кожнаму, хто б ні ішоў, кажа: «Не адракайцеся ад Хрыста. Не мінайце гасподні храм...» Але ніхто ў царкву — усе ў клуб. А калі пачнеца ў клубе лекцыя, поп колькі ёсьць моцы пачынае бомкаць у званы. Ды гэтак надрыўна, гучна і доўга, хоць вуши затыкай. Аднаго разу не вытрымала Соня. Пайшла да папа і папярэдзіла, каб перастаў бомкаць. Той запытала: «А вас хто ўпайнаважваў забараняць мне службу весці?» Соня адказала: «Упайнаважыла мяне камсамольская арганізацыя. Прыміце нашу прапанову: ідзіце да нас на працу ў калгас, каб не застацца на старасць без кавалка хлеба. Працујце, як усе добрыя людзі. А ў царкве створым краязнаўчы музей». Не зразумее Соню айцец Ляўон. Праз некалькі дзён пaeхаў шукаць новы прыход...

«...Шмат абы чым, мама, хочацца табе напісаць. Але ж, як усе песні цяжка перапець, так цяжка пра ўсё не тое, што напісаць — нават расказаць».

Соня зірнула ў акно. На небе ўзышла заранка.

Заранка... Гэтак маці называла Соню ў дзяцінстве.

«...Праз колькі часу сонца схавае заранку, а ты, мама, ужо ў канторы раз не можаш дачакацца мяне. У мяне ўсё добра, мама. Спі спакойна, мой самы родны чалавек. Я прыеду абавязкова».

Соня падпісала канверт, а класціся спаць не было калі. Праз адчынене акно пачула звонкі смех. То вястунні новага дня — даяркі пайшлі на ферму.

Услед за імі пайшла і Соня.

Калгас «Прауда», Глыбоцкае вытворчае ўпраўленне.

# Марышын падарунак



Малюнкі Р. Віткоўскага.

Анатоль ІВАНОЎ

Апавяданне машыніста

ТУЮ халодную завірушную зіму мы, паравознікі, не занятыя на франтах грамадзянской вайны, былі накіраваны ў лясістая раёны на вываз дроў для паліва ў сталіцу. Як зараз памятаю: неба шэрае, пахмурнае. Мароз з тыдзень, бадай, не адпускаў. Возьмешся голымі рукамі за поручні — прыхопіць так, што скура з далоняў злазіць. А тут яшчэ вечер усе костачкі працінае. У мянене ў паравознай будцы крыху цяплей было, дык на двор і нос высоўваць не хацелася. Ад'ехалі мы ад станцыі пагрузкі кілеметры са два і толькі-толькі мой паравозік пачаў набіраць скорасць, гляджу — уперадзе на пущах хтосьці варушыцца: то нагінаецца, то цягне з рэек штосьці. Я за сігнал: — «Ту-ту!» Маўляў, давай дарогу, разява. А ён нават галаўы не паварочвае ў мой бок. Што ты будзеш рабіць, так і да бяды недалёка. Хапаўся за тормаз, спыняю састаў літаральна за некалькі кроکаў ад чалавека. Высоўваўся з акна паравознай будкі злосны як сатана і збіраўся аблаяць разяву, каб яму і ў сне не снілася ўпоперак пущі становіцца, але тут чую дзічачы галасок знізу:

— Дзядзечка, памажыце сцягнуць санкі.

Гляджу, а на пущі дзяўчынка гадоў дзесяці, не больш, і стараецца з усімі сіламі яна падняць санкі з дрываемі, якія заваліліся на бок. Апранута дзяўчынка ў латаны кожушок, галаўа захутана пабаску старэнкай шарсцяной хусткай, на нагах падшытыя мужчынскія валёнкі. Ну проста «мужичок с ноготком». І смех і гора. Але мне ўжо было не да смеху, калі я ўбачыў яе заплаканы тварык з маленькім носікам і вочкамі-пацеркамі і ручкі без рукавіц, пачырванелыя ад холаду. Саскокаю я на зямлю, хапаю санкі з дрываемі і перастаўляю на насып, далей ад палатна.

— Ах, як я спалохалася, калі поезд убачыла. Ён жа мог раздушыць санкі, — прапішчала дзяўчынка, выціраючы кулачкамі слёзы з кругленькага тварыка.

— А ты хіба не ведаеш, што хадзіць па палатне чыгункі нельга? — пытаю ў яе строга. — Для гэтага ёсць праезджыя дарогі.

— Ведаю, што нельга. А дзе яны, дарогі гэтый? Бачыце, як усё замяло снегам, так проста не пройдзеш, а мне з дрываемі трэба паспесьці да поезда, — разважліва адказала дзяўчынка, паднесла закачанелыя кулачкі да рота, захукала на іх.

— Ты б надзела рукавічкі, а то памарозіш рукі, — чую я збоку ад сябе голас кандуктара.

— Няма ў мянене рукавіц, — ціха адказвае дзяўчынка і, засунуўшы рукі ў рукавы кожушка, працягвае дзелавіта: — Я прывычна да холаду. Ды і санкі цягну адной рукой, а другую адаграю за пазухай.

— Як цябя зваць? — пытаю ў яе.

— Марыша, — адказвае дзяўчынка і, крышку пачакаўшы, дадае: — Марыша Мікалаеўна.

— Далёка табе ісці, Марыша Мікалаеўна?

— Не, вунь да станцыі, — і Марыша ківае галаўой у бок станцыі, адкуль я толькі што выехаў. — Там нашы вясковыя грузяць дровы для Крамля. Паліць няма чым у Леніна. Холадна яму... Вось я і вязу для яго дровы.

Пераглянуліся мы з кандуктарам. Бачу, зацікавіўся ён, хоча штосьці сказаць. А ў гэты час мой памочнік, высунуўшыся з акенца паравознай будкі, нецярпіла пытае:

— Чаму затрымка, Нічыпар Цімафеіч? Спазняемся.

— Ды вось Марыша вязе на станцыю дровы для Ільіча, — адказваю яму.

— Навошта ж іх везці на станцыю, няхай скідае ў апошні вагон, ён усё роўна не поўны, — раіць памочнік.

— Не-е, гэта для Леніна, — пратэстуе дзяўчынка і, расставіўшы ручкі, загароджвае санкі з дрываемі.

— А мы што ж, па-твойму, для буржуяў вязём дровы? — злосна бурчыць памочнік. — Раствумачце ёй, Цімафеіч, якое мы выконваем важнае ўрадавае заданне.

Ну паколькі такая справа, я тлумачу Марышы, што ўвесь эшалон з дрываемі, які мы вязём, прызначаны для Крамля, а значыць — і для Леніна. Яе ахапак дроў мы таксама можам захапіць, паколькі яна хоча адправіць іх у Крэмль. Але дзяўчынка не згаджаецца змешваць свае дровы. Яны, гаворыць, дубовыя і асабіста для Леніна. Што мне было рабіць? Паехаць? Пакінуць дзяўчынку ў снезе, а самому паехаць? Але яна можа не дабрацца да станцыі, замерзне. А калі і дабярэцца, то хто там будзе займацца яе падарункам. А яна ўжо так даверліва глядзіць на нас, што паехаць, не памагчы ёй, я не мог. І тады я даў ёй слова, што пакладзем яе дубовыя дроўцы асобна і абвязкова даставім Ільічу. Марыша, вядома, узрадавалася і згадзілася.

Развязаў я на санках старэнкую вузлаватую вяроўку, якая сцягвала дровы, узяў іх усе адразу ў ахапак і пайшоў да апошняга вагона. Але на паўдарозе мяне нібы варам абліло: «Гэта ж падарунак Леніну, а я яго ў агульную кучу!» Паварочваюся і іду назад, да паравоза.

— Мітрый, — кричу я памочніку, — падай з майго дарожнага куфэрка вяроўку!

— Навошта. яна вам? — не разумее памочнік.

— Трэба, — адказваю. — Не перашкаджай.

Звязаў я вяроўкай Марышыны дровы, узбраўся на паравоз і прычапіў іх на самым відным месцы, там, дзе звычайна прымацоўваецца сцяг.

— Дзядзечка машыніст, — чую Марышын голас з зямлі, — вы ж не забудзьце, што дровы гэтые для Леніна!

— Не забуду, Марыша Мікалаеўна, не забуду! — А сам вочы не могу адараўца ад яе змерзлых ручак. Нібы хтосьці сэрца сцісніў мne ціскамі, калі зноў убачыў яе ўнізе, маленькую, дрыжачую ад холаду. Зрывам тут я з рук свае замасленыя рукавіцы і падаю іх дзяўчынцы:

— Трымай, Марыша, рукавіцы, і без іх больш не паказвайся на вуліцы, а не то Леніну скажу! — гавару гэта, а голасу свайго не пазнаю, глушэйшы ён стаў, ці што.

Рассміялася дзяўчынка шчаслівым



смехам і, правальваючыся па калена ў снег, пабегла да вёскі, што відаць была за кіламетры трох ад палатна чыгункі.

Станцыю Калатушы мы, пузеццы, называлі «Прянісі» з-за строгага яе начальніка па прозвішчу Сярдзюк. Толькі я спыніў састаў, бачу да паравоза хуткім крокам накіроўваецца сам Яфім Яфімавіч Сярдзюк. Апрануты ён быў, як звычайна, у форменнае паліто з каўніром з лісы, на галаве красавалася такая ж форменная шапка, сівія вусы ваяўніча тапырыліся закручанымі кончыкамі ўверх. Яфім Яфімавіч быў са старой гвардыі чыгуначнікаў і ва ўсім любіў парадак і дысцыпліну. Убачыўши яго, машыністы спалохана ўспаміналі, да чаго можа прычапіцца начальнік станцыі. Прызнацца, і я криху захваляваўся. Ён знайдзе прычыну за што аблаяць.

— Што гэта вы панавешвалі на паравоз паленняў, як цыганка каралі? — пытае ён грозна, яшчэ не дайшоўши да паравоза.

«Вунь, аказваецца, што разлавала старога», — думаю я і як мага спакайней адказваю:

— Гэта, таварыш начальнік станцыі, не цыганчыны каралі, а падарунак Марышы Уладзіміру Ільічу.

Сказаў, а сам думаю: «Што для яго падарунак нейкай там дзяўчынкі? Яму парадак захоўвай!»

— Што яшчэ за падарунак? — пытае Сярдзюк усё тым жа грозным тонам.

І тады я расказаў яму пра сустрэчу з Марышай і пра яе падарунак Леніну. Дакладваю, вядома, коратка, самую сутнасць, ну, як у ваенных. Гляджу — цяплююць очы ў строгага начальніка, зглажваюцца маршчынкі на вуснах у лагоднай усмешцы. «Пранесла», — з палёгкай уздыхаю. А ён раптам зноў, як крикне на мяне:

— А чаму вы прывязалі іх такой танюсенкай вяровачкай? Абарвацца можа! Разумець трэба, шалапут: падарунак, а не ахапак дроў! Прывяжы мацней.

— Няма чым больш прывязваць, — адказваю яму.

— Як гэта няма чым? — яшчэ мацней кryчыць Сярдзюк. — Якое ж вы мелі права выязджаць у рэйс без крапежнага матэрыяля?

«Знайшоў усё ж да чаго прычапіцца», — думаю я і мarmычу толькі адно слова: «Вінаваты, вінаваты». Але тут знаходжу выйсце і ўспамінаю, што не мая гэта справа, машыніста, займацца крапежным матэрыялам, і кажу яму пра гэта ветліва, называю яго па бацьку і пра пасаду яго ўспамінаю. Як пачуў Сярдзюк маю водпаведзь, хваць сябе за кончык вуса і шморг, шморг. Прывячка ў яго такая была — калі пачынае хвалявацца, торгаць сябе за вусы. Потым гаворыць мне прымірэнча:

— Што ж гэта ты, Нічыпар, лічыш,

быццам я ўжо і не ведаю, каго і за што лаяць? Прабач, дружка, пагарачыўся. Сам разумееш, такая ў мяне пасада. Другога не аблашь як след, дык ён цябе потым і зліваючы перастане. А крапежны матэрыял, ну самы там прости, павінен быць у кішэні ў кожнага пузецца. Вось, напрыклад, як у мяне.

І ён тут жа сунуў руکі ў кішэні паліто: у адну, потым у другую. Яны аказаліся пустымі. Затым палез у кішэні штаноў. Але і там, відаць, не было таго, чаго ён шукаў. І тады, кінуўши разгублены по зірк па баках і нікога паблізу не заўважыўши, ён хуценька расшпіліў паліто, прыпадняў на жываце тужурку і... раз з сябе раменъ са штаноў!

— Наце вось раменъчык, падвяжыце мацней падарунак і не затрымлівайцесь. Ды глядзіце ў мяне, калі другі раз акашацца без крапежнага матэрыялу, не я, а вы будзеце штаны тримаць у жмені — строга так ён гэта сказаў, баяўся, відаць, што буду смяяцца з яго.

Астаднью дарогу да сталіцы ехалі без прыгод. У Маскве наш эшалон загналі ў тупічок і пачалі разгружаць дровы. Усё ідзе сваёй чаргой, а мяне хвалюе адно пытанне: як даставіць Марышын падарунак па прызначэнню? Ламаю галаву і нічога не магу прыдумаць. Раптам бачу — да паравоза падыходзіць сам камендант Крамля. Падзякаваў ён мяне за своечасовую дастаўку паліва, спытаў пра дарогу і тут заўважыў на паравозе вязку дроў.

— Для ўласнай патрэбы, ці што, пакінулі? — пытае.

— Не, — адказваю. — Гэта асабісты падарунак Уладзіміру Ільічу ад дзяўчынкі Марышы.

Нахмуры камендант бровы, паціснуў плячыма, адчуваю — не дайшло да яго, а можа, падумаў, што я жартую. Тады я спяшаючыся пачаў рассказваць гісторыю гэтых дроўцаў. Бачу, разгладзіліся нахмураныя бровы каменданта. Значыць зразумеў, чаму гэта вязка дроўцаў вісіць на паравозе на самым пачэсным месцы. Моцна паціскае мне руку і гаворыць душэўна:

— Перадайце, калі ласка, вялікае дзякі Марышы за яе падарунак. Уладзіміру Ільічу будзе вельмі прыемна.

Узяў ён ад мяне вязку з дрываемі, сеў у легкавы аўтамабіль і паехаў. А калі разгрузка эшалона падыходзіла к канцу, камендант зноў пад'ехаў на сваёй машыне. Усміхаючыся падаў мне скрутак і сказаў:

— Гэта ад Уладзіміра Ільіча для Марышы падручнікі і ледзянцы. Ільіч прасіў вас перадаць Марышы вялікае дзякі за падарунак і пажадаў ёй здароўя і добраў вучобы.

Праз дзень я зноў выехаў па дровы на ту ю самую станцыю, калі якой сутэрні Марышу. На станцыі «Прянісі»

першым да мяне падышоў Сярдзюк і ціхенька спытаў:

— Ну як, Цімафеіч, даставіў Марышын падарунак Леніну?

— Усё ў парадку, — адказваю яму і расказваю, як усё было. А пад канец дадаю: — Вось толькі ваш крапежны матэрыяльчык загубіўся. Прабачце.

— Ну вось яшчэ, было пра што ўспамінаць, — збягтэжана гаворыць Яфім Яфімавіч і торгае сябе за вус.

Еду далей і думаю, як знайсці мне Марышу і ўручыць ёй падарунак ад Ільіча. Апрача імя, я нічога не ведаю ні пра дзяўчынку, ні пра яе бацькоў. Праўда, памятаю яшчэ назыву вёскі, да якой яна тады пабегла. А можа яна і не з той вёскі? Стаду так ля акна і моўчкі лаю сябе за промах. Раптам заўважаю здалёку на насыпе маленьку фігурку чалавека. «Ці не Марыша?» — мільгае думка. Прыйдзім, узіраюся і... пазнаю яе. «Марыша!» — кричу ёй ахрыплым ад хвалявання голасам і спыняю паравоз. Хапаю свой дарожны куфрак, саскокаю на снег.

— Марыша, прывітанне! Як добра, што ты прыйшла сюды. А то я думаў — не знайду цябе. У мяне ж з сабой гасцінцы для цябе.

— Якія там яшчэ гасцінцы, — перабівае яна мяне, хмурачы свае бляявыя броўкі. — Вы дровы мае даставілі Леніну?

— Так, вядома, — адказваю разгубленна. — Уладзімір Ільіч вельмі дзякаваў табе. Пажадаў, каб ты была здаровая і добра вучылася. І гасцінцы гэтая таксама ад Уладзіміра Ільіча. — Вымаю з куфэрка скрутак, які ўручыў мне камендант Крамля. — Тут падручнікі і ледзянцы...

Вочы ў дзяўчынкі свецияца радасцю, шчокі, пасінелыя ад холаду, ружавеюць. Відаць, даўно яна стаяла тут, а можа, і не першы раз, азябла.

— Дзякую, дзядзечка, — прашаптала Марыша і, прысінуўши да грудзей скрутак, пабегла па глыбокім снезе да вёскі. Крокай праз дзесяць спынілася, павярнулася ў мой бок і памахала вялікай замасленай рукавіцай.

Ускочыў я ў паравозную будку, учапіўся ў сігнал і доўгім гудком праводзіў Марышу. Горла сцікалі спазмы, у вачах нібы туман стаяў. Ад чаго б гэта?.. Напэўна, ад таго, што я падумаў тады: якія ж добрыя дзецы растуць, у нас.

## ІХ УБАЧЫЦЬ ТОКІО

Паглядзіце, якім шчасцем зязе твар дзяўчыны. Гэта — беларуская гімнастка майстар спорту Алена Валчэцкая. Гэта пра яе з захапленнем гавораць цяпер аматары гімнастыкі, гэта пра яе піша наша і зарубежная прэса і не скупяцца на самыя пахвальныя элітэты прызнаныя аўтарытэтны. І ёсць чым захапляцца. Камбінцыі Валчэцкай на брусах, бервяне, у вольных практиканнях насычаны складанейшымі элементамі вышэйшай катэгорыі цяжкасці. А выконвае іх гродзенская спартсменка з запалам, тэмпераментна, смела і лёгка.

Гэта ўяўная лёгкасць вынік велізарнай працы, бясконцых трэніровак, якімі кіруе яе настаўнік — заслужаны трэнер БССР Рэнальд Іванавіч Кныш.

Нясмелай і кволай на выгляд дзяўчынкай прыйшла Алена да яго некалькі год назад. А цяпер за яе плячыма сладыя перамогі на буйнейшых усесаюзных і міжнародных спаборніцтвах. Нядайна на перадалімпійскіх спаборніцтвах мінчанак Марыі Іткінай і Таццяны Самусенка — алімпійскі дэбют ужо ззаду. Абедзве яны члены аднаго таварыства «Дынама», абедзве носяць вышэйшае спартыўнае званне заслужанага майстра спорту СССР.

А вось спартыўная спецыяльнасці ў іх розныя. Марыя — лёгкаатлетка, рэкардсменка свету ў бегу на 400 м, неаднаразовая чэмпіёнка Еўропы і краіны, пераможца буйнейшых міжнародных матчоў. Між іншым, яе імя не мае патрэбы ў падрабязных каментарыях. Яно грыміць ужо больш дзесятка гадоў на стадыёнах краіны і за руляком.

Таццяна Самусенка ледзь не з маленства палюбіла фехтаванне і цалкам прысвяціла сябе гэтаму рамантычнаму віду спорту. Яна — уладальніца залатога медаля камандных спаборніцтваў рапірастак Рымскай Алімпіяды.

Добра выступала яна і на апошнім чэмпіянаце краіны, які нядайна адбыўся ў Мінску. Таццяна таксама ўключана ў алімпійскую каманду СССР.

Калі выйдзе гэты нумар часопіса, гульні будуць ужо ў разгары. Пажадаем жа поспеху нашым сладыям спартсменкам на зямлі далёкай Японіі. Ні пуху вам, ні пяра!

В. АЛЕКСАНДРОВІЧ



Алена Валчэцкая.



Марыя Іткіна.

Фота Д. Церахава.

Таццяна Самусенка.



Таццяна Самусенка.

Юрый БАГУШЭВІЧ

Фота П. Нікіціна.

ДОМ Дземідзенкавых стаіць у цэнтры вёскі. З высокага ганку яго добра відаець лугавыя пашы ў пойме Сожа, лес, што сініе далёка за ракой. Там — Смаленшчына. Ля ракі канчаюцца землі калгаса імя XXI з'езда КПСС, аднаго з лепшых калгасаў Мсціслаўшчыны.

Дземідзенкавых добра ведаюць у гэтых мясцінах. Старыя з павагай успамінаюць старэйшага з іх, нябожчыка ўжо, Ілью Сямёновіча:

— Ен у нас Савецкую ўладу ўстанаўліваў, калі цара скінулі.

Сям'я старэйшага камуніста ў вёсцы, першага старшины сельсавета, які нёс у хаты беднякоў вялікую ленінскую праўду. Шмат давялося перажыць сем'ям першых сельскіх камуністаў. І лютую няяніць кулакоў і радасць першай калгаснай баразны, якую працлаў першы эмтэсайскі трактар.

І ў гады Айчыннай вайны вясковыя камуністы і іх сыны першыя пайшлі на фронт. Пайшоў і сын камуніста Васіль Дземідзенка. Пайшоў абараняць сваю Савецкую айчыну, свой родны калгасны лад.

Пасля перамогі ён не адразу вярнуўся ў родную вёску. Цяжкая рана надоўга прыкавала яго да шпіталь нага ложка. А калі вярнуўся, сустрэў Марыю, дзяўчыну з недалёкага заражнага сяла.

Не па гадах сур'ёзна была Марыя. Полымя вайны апаліла і яе дзяўчоў. Васьмікласніцай была, як вывезлі яе фашысты з групай аднагодкаў на рабскую, падняволіную працу ў Германію. Па чатыраццаць гадзін працавалі беларускія дзяўчыны на пасуднай фабрыцы, атрымліваючы скібачку хлеба і рэдкі суп з бруцкі.

Гаспадыня фермы Марыя Мікітаўна Дземідзенка.



А на ноч—пад замок у катаржны барак...

У сям'ю Дземідзенкавых Марыя ўвайшла гаспадыняю. І ў адроджанай арцелі «Чырвоны Каstryчнік» адразу ж стала перадавой калгасніцай. У тых цяжкія пасляваенныя гады і Марыя і яе муж Васіль першымі выходзілі на калгасны палетак і апошнімі вярталіся дадому.

Нарадзіўся першынец—Сяргей. І да клопатаў брыгадзіра паляводчай брыгады Марыі Мікітаўны прыбавіліся бясконцыя мацярынскія клопаты. Але сям'я Дземідзенкавых жыла дружна, памагаючы адзін аднаму. Так памагала і памагае сваёй нявестцы ўдава камуніста, Аляксандра Яфімаўна.

— Дома я ўсё сама зраблю, дачушка,—казала яна Марыі,—працуйце ў калгасе як можаце.

І Дzemідзенкавы працавалі. Нялётка было Марыі. Цяпер, успамінаючы



Лепшыя свінарні фермы (злева направа) Марыя Марчанка, Валянціна Неманкова і Валянціна Марчанка.

той час свайго брыгадзірства, яна гаворыць з усмешкай:

— Пакуль абыдзеш усе хаты, пакуль угаворыш выйсці на працу, і налаешся і наплачашся.

Мінулі і гэтыя цяжкія гады... Мацней, наліваўся сілай калгас. І стала лягчэй, калі аб'ядналі яго з суседнім, дзе старшинёй быў Андрэй Трафімович Шакура.

І ў сям'і Дzemідзенкавых шмат чаго змянілася. Марыя стала свінаркай. Ужо другі сын Марыі—Віктар рыхтаваўся стаць школьнікам. І зноў сказала Аляксандра Яфімаўна:

— Падыму на ногі ўнука, а вы працуйце, працуйце ў калгасе.

Марыя рыхтавалася да самага вялікага экзамену ў сваім жыцці. З'явіўся на стале Статут і Програма КПСС і блакнот з выпіскамі з расшэннія XX з'езда.

...Аднойчы вярнулася яна з раёна ўхваліваная і шчаслівая. Доўга ў той вечар свяціліся вонкі ў доме Дzemідзенкавых. Яны сядзелі за столом утраіх: Марыя, Васіль і Аляксандра Яфімаўна. Марыя Мікітаўна глядзела і не магла наглядзеца на партыйныя білеты, якія ляжаў перад ёй настале. Аляксандра Яфімаўна сказала:

— Вось і зноў наш дом—дом камуніста.

Цяпер перад Марыяй Мікітаўнай раскрыліся новыя гарызонты. І ў калгасе таксама пачалі працаваць пановаму. Даўно адышли ў нябыт гады, калі трэба было ўгаворваць людзей, каб выйшлі на работу. І праца стала лягчэйшай, больш прадукцыйнай.



Сям'я Дzemідзенкавых за абедам. Смачны абед прыгатавала бабуля.

На свінаферме з'явіліся механізмы і электрычнасць. Яны аблегчылі працу свінарак. Стужкавы транспарцёр пачаў падаваць са складу брушку, своечасова пачалі падвозіць у столовую лубін, а вясной—канюшыну. Свінарнікі штодня старанна вымываюцца. І вада падведзена, і кармы раздаюцца пры дапамозе механізмаў.

— На нашай свінаферме 18 электратраматораў,—гаворыць Марыя Мікітаўна,—свой электрык Уладзімір Валіленка, свой механізтар Міхаіл Марчанка, а за падвозку кармоў адказвае муж—Васіль Ільч. Свінаркі вонкія, працуюць шмат гадоў, справу сваю ведаюць. Камсамолка Марыя Марчанка і Валянціна Архіпаўна Неманкова і іншыя працуюць надзвычай старанна.

Нядоўна пабывала Марыя Мікітаўна ў Маскве на Выстаўцы дасягнення народнай гаспадаркі. Акрыленая вярнулася адтуль, пабачыла, як працу юць лепшыя свінаркі ў Paclі і на Украіне.

У калгасе імя ХХI з'езда КПСС выкормліваюць свіней паскораным метадам. Пасля апаросу два месяцы паразяты з маткай. Потым яны перадаюцца ў группу маладняку. Праз два месяцы, калі яны важаюць 40 кілаграмаў, пераводзяцца ў группу дагадоўвання. Яшчэ за два месяцы яны набіраюць па 60—70 кілаграмаў. У гэтай групе за месяц адкормліваюцца ўжо да цэнтнера жывой вагі. Сёлета толькі за сем месяцаў свінаферма здала дзяржаве 1400 галоў.

Заканчваецца будаўніцтва яшчэ

двух свінарнікаў, тады пагалоўе ўзрасце да 5 тысяч свіней. Гаспадыні не фермы ўжо, а вялікага камбіната стане Марыя Мікітаўна.

Вялікая гаспадарка на плячах у дэпутата Вярхоўнага Савета Беларусі Андрэя Шакуры. І каб спрэвіца з такой гаспадаркай, абапіраецца старшыня на творчую працу такіх калгаснікаў, як камуністка Марыя Мікітаўна Дzemідзенка.

...Мы сядзім у яе вялікім гасцінным доме, дзе заўсёды пануе добры парадак і лад. Прыйшлі са школы сыны: камсамолец Сяргей і пяцікласнік Віктар. І Зоя, першакласніца, прыйшла. Яна ўжо вымазала ў чарніла ўсе пальцы, рыхтуючы ўрокі...

Васіль Ільч уключыў прыёмнік і голас Георгія Отса запоўніў хату:

«...Спросите вы у матерей,  
Спросите у жены моей,  
И вы тогда понять должны—»

...Марыя Мікітаўна збрала полуздень. Кроіла, прыцінуўшы да грудзей, на скібкі бохан свежага хлеба...

«Хотят ли русские войны?..»

На нейкі момант яна так і застыла з гэтым прыцінутым да грудзей боханам... Як дорага заплаціла за гэты цёплы хлеб людзі... Жыццём, крывёю, слязымі плацілі... Плаціла і яна сама. Каб ляжаў ён на стале, каб елі яго ўволю дзеци.



Год ад году ў навагрудскае сельскае прафтэхвучылішча № 26 прыходзіць усё больш стараных і сумленных дзяўчат. Цяпер спецыяльнасцю трактарыста, электаразваршчыка, механізтара-шафёра жывёлагадоўлі авалодваюць больш дванаццаці дзяўчат. Тася Лагун і Алена Карабач, якіх вы бачыце на здымку, рыхтуюцца стаць механізтарамі-шафёрамі жывёлагадоўлі. Што такое праца, яны добра ведаюць. Некалькі год Тася працевала льнаводкай, затым была работніцай у Лідскім аддзяленні «Сельгастэхніка», а Алена—паляводкам налгаса «Запаветы Ільчі».

Фота Д. Зінгера.

# Жынъю ЛЕГЕНДЗЕ стагоддзі...

У кастрычніку спаўняеца 40 год з дня ўтварэння Туркменскай ССР. За гады Савецкай улады непазнавальна змянілася жыццё працоўных Туркменскай рэспублікі. Ніжэй мы друкуем нарыс аб простай туркменскай жанчыне, якой Савецкая ўлада дапамагла стаць гаспадынай свайго лёсу.

Шмат легенд і паданняў у туркменскага народа. Але адну з іх народ беражліва перадае з вуснаў у вусны. Жыве гэта легенда...

У даунія часы на адзін туркменскі аул напалі войскі жорсткага хана Хункара. Яны бязлітасна абраставалі жыхароў, а сем маладых хлопцаў захапілі ў палон. Сярод іх быў адзіны сын удавы Чапер. Доўга думала жанчына, як выкупіць з няволі сына. І вырашила...

Ляглі цудоўным узорам на палатно ніткі. У іх можна было прачытаць бязмежную матчыну любоў, веру. Кожны ўзор раскрываў дзівосны пейзаж роднага краю. Дзень і нач ткала жанчына. І вось нарэшце, скончышы работу, пайшла да хана. Разгарнула яна дыван. Хан застыў у захапленні. А потым сказаў:

— Навучы жанчын майго краю такому ж майстэрству, тады зможаш забраць сваіх нивольнікаў.

Але жыццё ў няволі, у краіне, дзе панавала жорсткасць, не магло быць шчаслівым. І ўзоры дывана, адлюстроўваючы жыццё, былі змрочныя. Калі хан убачыў дыван, спытаў у жанчыны:

— Чаму тыя дываны, што ткала ты на радзіме, цудоўныя, у іх столькі святла і радасці. А ў дыванах, што выткала ў мяне, толькі змрок. У іх смутак і туга.

Тады жанчына адказала:

— У тваёй краіне лъюцца слёзы...

Разлаваўся хан. І загадаў ён выкалаць вочы жанчыне, каб нічога не бачыла, і адсячы правую руку, каб не магла ткаць цудоўных дываноў...

Вярнулася Чапер у свой край. Пачала вучыць маладых свайму майстэрству... Вы зауважылі, напэўна, дзе-нідзе на туркменскіх дыванах выступае чырвонае поле. Кажуць, гэта кроў цудоўнай ткачыхі, што пралілася на палатно... Думаў хан, што загіне майстэрства туркменкі... Але яно жыве.

Дываны прынеслі славу туркменцы яшчэ ў 1936 годзе, калі ў Парыжы, на Сусветнай выстаўцы, туркменскі дыван заваяваў вялікі «Ганаровы медаль».

...Ледзь золак да белакаменнага будынка на адной з прыгажэйшых вуліц горада спяшаеца чарада жанчын. Маладая і пажылыя. Есць сярод іх і ўбеленыя сівізной, ёсць і такія, што толькі ўваходзяць у жыццё. Усе яны спяшаюцца да праходнай, а вялікая шыльда над ёю абаўшчае: «Дывановая фірма».

Вы падымаецеца па лесвіцы. Вось шырокі заўгты дзённым святлом цэх. У два рады стаяць высокія станкі. Пляск рытмічных удароў дараў (грэбеня) прымушае вас запаволіць крок, і вы

міжволі спыняеца. Азіраеца. Вось хуткія пальцы праpusкаюць праз аснову ніткі. Яны клаудзца ўзорам. Пальцы перабіраюць, а вочы ўлоўліваюць палатно. Не, не проста палатно. На ім вырысаваліся ўзоры дзівоснага арнаменту.

Глядзіш на работу майстрых і дзіву даешся, як хутка, нібы ў казцы, узікае ўзор з-пад іх спрытных рук. І вось ваш позірк спыняеца на адной з майстрых. Калі вы пагаворыце з ёю, перад вамі пройдуць старонкі летапісу народа — яго страшннага мінулага, светлага сучаснага, цудоўнага будучага.

...Само нараджэнне дзяўчынкі ў сям'і лічылася карай алаха. Але ў адной з кібітак, самай беднай і цёмнай, дзе вольна гуляў вецер, дзе панаваў голад, маладая жанчына, тулячы да сябе запланую дзяўчынку, шаптала: «Няўжо і ўсё тваё жыццё будзе такім жа змрочным і цяжкім, як маё?» Малое яшчэ нічога не разумела і не магло падзяліць гора маці, якая па сабе ведала, што азначае быць дзяўчынкай у туркменскай сям'і.

А маленькая Атага, адчуўшы цяпло мацярынскіх грудзей, прыціхла. І ні адна з іх тады яшчэ не ведала, што ўзнімаецца Расія, што над краінай устае новая зара. І гэтая зара нясе вызваленне, нясе шчасце, пра якое над калыскамі дзяцей спявалі маці. Пераўтваралася і Туркменія. У далёкія аулы пачалі даходзіць слова «Ленін», «Савецкая ўлада», «зямля». Мянляіся часы. Разам з часам мяняліся і людзі.

І вось ужо з маленькой кволай Атагі вырасла маладая, статная дзяўчына.

...У той дзень яна доўга сядзела ў задуменнасці. Вось ужо і вечар. А яна ўсё думае. Ды і як не думаць. Трэба выбраць прафесію, з ёю ж ісці далей па жыцці. У доме ўсе маўчалі. І раптам сама Атага парушыла маўчанне:

— Буду дываншчыцай.

А ранкам наступнага дня Атага сядзела ўжо ў старшыні дывановай арцелі.

Праца дываншчыцы нялёгкая,—нарэшце, крыху расцягваючы слова, нібы даючы дзяўчыне час перадуманія, сказала старшыня.

Атага ўзняла вейкі. У яе вялікіх чорных вачах іскрылася рашучасць.

«Такая не адступіць»,—у думках заключыла старшыня.

Так у 1938 годзе пачалася працоўная дзейнасць Атагі Бабаевай.

Майстэрства не прыходзіць адразу. На першы погляд, здаецца, ўсё проста. На нізкі драўляны становік накідаецца палатно. Клубок рознакаляровых нітак ляжыць пад

Маладая дываншчыца Эджагуль Анаева за работай.  
Фота Агаль Атаева.



рукамі. Нанось гэтыя ніткі, прыстукваючы грэбенем. Але так толькі здаецца. Ніткі не кладуцца роўным узорам, дарак непаслухміны: ён то ўдарае не па тых нітках, то слізгае. Атага доўга не магла авалодаць усім гэтым. Але і кідаць не хацела. І дзяўчына заставалася пасля работы, прыглядалася, як працуючы волытныя майстры.

Праца, старанне прынеслі поспех. Кожны год дабаўляў майстэрства.

#### Перагорнем старонкі жыцця Атагі.

...1947 год. Цяпер удары яе грэбеня рытмічныя. Узоры на палатне радуюць вока. Любы арнамент, ці гэта кёл ахал—тэкінскі, ёмуцкі, дакладна кладзеца ў рад. За гады Савецкай улады майстэрства дываншчыц-туркменак узбагацілася. Яно ўжо не абмякоўвалася авалоданнем старымі ўзорамі. Цяпер ткачыхі вучыліся новаму віду майстэрства—партрэтнаму дывану. З любою ткала Атага партрэт роднага Ільіча. Гэта ж ён, Ленін, прынёс ёй, яе народу шчасце. У партрэтным дыване дываншчыца не павінна даць ніводнага промаху. Складаную навуку засвоіла Атага. Аб гэтым сведчыць прысуджэнне звання заслужанай дываншчыцы рэспублікі.

#### Перагорнем старонкі жыцця далей.

Ашхабадская дывановая фабрика вырабляе дыван-пано «Дружба народаў». Хто з вас пабываў на Выстаўцы дасягненняў народнай гаспадаркі ў Маскве, у туркменскім павільёне, той напэўна доўга не мог адараць вачэй ад цудоўнага дывана. На ім са снапом залацістай пшаніцы стаіць руская дзяўчына. Поплеч—баваўнавод Таджыкістана, нафтаўк Туркменіі. У іх вачах ззяе шчасце. Цудоўны дыван выткала брыгада Атагі Бабаевай. Дзень за днём ткалі яны гэта пано ў 42 квадратныя метры. І праца па заслугах ацэнена. Атага Бабаева ўзнагароджана ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга.

Наш савецкі чалавек жыве не толькі для сябе, думае не толькі пра асабістую славу. Вось чаму Атага з такой ахвотай перадае сваё майстэрства маладым. Хоць і строгая Атага, але любіць яе вучаніцы Байрам Гуль Ялкава Айна Курбанава, Агултач Таганмурадава. Ды хіба можна ўсіх пералічыць. Цяпер ужо многія з іх самастойна працуюць.

Брыгада Бабаевай не сыходзіць з Дошкі гонару. Дываны гэтай брыгады заўсёды выдатнай якасці. Асабліва старанна працаўваў калектыў, калі туркменскія дываншчыцы ткалі дыван-пано «У барацьбе за мір». Размер гэтага дывана—24 квадратныя метры. На ім больш 400 тысяч вузлоў. Калі ткаўся гэты дыван, брыгада камуністкі Атагі Бабаевай выклікала на сацыялістычнае спаборніцтва брыгаду заслужанай дываншчыцы рэспублікі Mai Мурадавай. І каб быць першай, брыгада Атагі завязвала па 4 тысячи вузлоў у дзень. Нездарма гэтае пано на выстаўцы ў Брюсселі было ўдастоена Вялікага Залатога медаля. 25 дываншчыц-туркменак атрымалі памятныя значкі.

Узнагарода, прызнанне майстэрства заклікаюць да новых вяршынь. І Атага Бабаева атрымлівае заказ на дыван-пано «Ленінізм перамагае». Так, жыццё простай туркменкі, былой маўклівай нявольніцы, кожны дзень пацвярджае гэтыя слова. Уся наша савецкая рэчаіснасць гаворыць, што прыйшоў той час, пра які марыў вялікі Ленін, час, калі кожная кухарка навучыцца кіраваць дзяржавай.

Давайце перагорнем яшчэ адну старонку ў книзе жыцця Атагі Бабаевай.

...1963 год. Народ вылучае ў парламент сваіх выбранікаў. І калектыў ашхабадскіх дываншчыц называе імя выбранніцы—Атага Бабаева. Атага на момант застыла Можа, недачула? Не, сапраўды, ва ўсіх на вуснах—«Атага». І што ж тут дзіўнага? Больш дваццаці год ты працуеш. Твае работы вядомы ў краінах народнай дэмакратыі. Твае ўзоры выклікаюць захапленне балгаркі, гераічнай кубінкі, умелай дачкі Інды. Пра тваю работу гаворыць Дошка гонару. Не, ты варта высокага давер'я.

...Раніца. Будынак Савета Міністраў рэспублікі. Тут засядоўцаў выбраннікі народа. Сярод іх Атага. Яна прымае дэкрэты, каб жыццё наша стала яшчэ лепшым...

Вось ідзе яна, слуга народа, вуліцамі роднага горада. Яна спяшаецца да сваіх сябровак. Таму што хочацца працаўца, працаўца. Таму што хочацца жыць для нашага савецкага чалавека. Яна ідзе і, здаецца, вечер даносіць да яе слова: «Ты не памёрла, Чапер, тваё майстэрства будзе жыць у вяках»... Атага ўсміхаецца.

Т. КУРБАНАВА.

г. Ашхабад.

## Інтэлігент на сяле

# ДОБРАЕ, ВЕЧНАЕ

З дарожнага блакнота

Памятаю, некалі, яшчэ ў дзяўчыным альбоме мае мацеры, беражліва захоўвалася фотакартка Фені Аляксандраўны—настаўніцы народнага вучылішча ў нашай вёсцы. Сціплы гарнітур па модзе, якой трymаліся інтэлігентныя жанчыны да рэвалюцыі, вельмі пасаваў да гэтакага ж сцілага і мілагра твару. Памятаю, тады, у дзяцінстве, мяне вельмі дзівіла, як гэта настаўніца магла падарыць такой звычайнай вясковай дзяўчыне, як мая мама, сваю картку ды яшчэ з такім надпісам «Дорогой Анютэ на добрую память от Фени...» Маці любіла ўспамінаць пра Феню Аляксандраўну: як тая прывучыла на ўсё жыццё яе, вясковую дзяўчыну, чытаць кнігі. Як арганізоўала і ставіла яна з вясковай моладдзю ў нашай вёсцы аматарскія спектаклі,—маці, памятаю, вельмі ганарылася, што нават сама яна на сваёй вясковай сцэне іграла купалаўскую Паўлінку... Да Фені Аляксандраўны хадзілі за парадай, яна пісала людзям, усе патрэбныя казённыя паперы. Яна нават лячыць умела!

Думаю, і нават упэўнена, што павага да настаўніка, да яго высакароднага прызначэння нарадзілася і ўзрасла ва мне ў тая доўгія зімовыя вечары на нашай печы, калі мы з мамай удаваіх падоўгу-падоўгу гаварылі пра настаўніцу Феню Аляксандраўну, якую сама я ніколі не бачыла.

...Таму, мусіць, гэтакое захапленне выклікаў ва ўсёй маёй дзіцячай істоце першы «сапрайдны» настаўнік Гурыновіч. Ён з'явіўся ў нашай вёсцы неяк па Пакрове (як людзі на полі ўжо з работай управіліся), надвячоркам. На ім быў добра зрудзелы ўжо ад часу фрэнч дамашній фабрыкі і картовыя штаны. Абуты быў новы настаўнік у гэтакія ж, як і гарнітур яго, несамавітая чаравікі.

Што і казаць, знешнім сваім выглядам ён не мог запаланіць наша ўяўленне... Пры ім не было і багажу нікага—толькі ладны пакунак кніжак.

Настаўнік ішоў вуліцаю да члена сельсавета (самай высокай тады ў нашай вёсцы ўлады), а яго будучая «паства», тримаючыся на пачцівай адлегласці, шыбавала следам за ім. Між сабой «паства» старалася адгадаць, які ён будзе, гэты іх настаўнік,—добраў ці злосны—на «грэчку» і на «кут» будзе налягаць ці не...

Мы, драбяза, цягліся ззаду

за вучнямі. У нас не было яшчэ ніякага страху ні перад школай, ні перад навукай, але сам настаўнік, упершыню бачаны на ўласныя вочы, нам ужо здаваўся чалавекам незвычайным, вышэйшим і разумнейшим за ўсіх нашых, нават самых родных і блізкіх.

Першая школа тады, у канцы 20-х гадоў, не мела ў нас яшчэ сталага будынку. І «дарэктар», як тады звалі настаўніка, жыў і вучыў дзяцей па хатах. Па тыдню ў кожнай хаце, у каго быў вучань. У каго было двое вучняў—два тыдні...

У цеснай сялянскай хаце, дзе «школа» займала ўсяго толькі два ссунутыя сталы і дзве лавы, падзел на группы быў, вядома, вельмі ўмоўны. Самы вялізны хлопец у вёсцы, Вар'ёнішын Аляксандар, якому, пэўна, было ўжо гадоў 16, сядзеў, напрыклад, у адной групе з маёй стрычечнай сястрой Валей, якой не было яшчэ і 10 год. І абое яны разам слібізвалі па складах:

— Ма-а-ма, ма-а-ма, ма-ма...

Разам пісалі яны «палачкі» і «кручочки». Разам вучылі табліцу множання...

І ўсё ж гэта была школа, была навука.

...Мяне і маіх аднагодкаў яна-кранулася пазней.

Паўстынская школа была ўжо і школай «сапрайднай». Пабудаваны дзяржавай будынак пад чырвоным жалезным дахам відзён быў здалёку. І там ужо быў не адзін, а два настаўнікі. Там ужо было два прасторыя класныя пакоі, а ў іх чатыры класы! Там была вялізная «зала», дзе мы ў час перапынку ад прасторы і навыказаных пачуццяў хадзілі на галавах... У Паўстынскай школе нам давалі без грошай па ладнаму драбу цукру і па бляшанай конаўцы кіпятку... Я не памятаю, каб за ўсё жыццё (толькі ў вайну) даводзілася мне калі піць смачнейшы за той чай...

І настаўнік наш Гладкі—высокі, худы, у чорнай скурэнцы і кепцы з гузікам—таксама быў самы выдатны на ўсю Слуцкую акругу чалавек. Гэта ён з камсамолкай Аўдоццяй—тады таксама яшчэ на ўсю акругу адзінай дзяўчынай-камсамолкай—прывозіў на возе да нас дадому, у Даманшчыну, «шпіктаклі».

Божа, якой падзеяй у жыцці ўсёй нашай вёскі былі тыя «шпіктаклі», быў той небарака

збянтэжаны Саўка, якога гэтак смешна, гэтак «як жывога» іграў наш настаўнік!

На той сцэне, збітай з дошак, пасцяганых з-пад стрэх, наша невялічкая вёсачка, нібыта ў лютэрку, убачыла сваё ўласнае аблічча. І было яно і смешнае і жаласнае. Гледзячы на яго, хацелася і смяяцца і плакаць адначасова... І ў той жа час хацелася ўжо нейкага іншага, новага жыцця...

Так заўсёды несла школа, так спрадвеку нёс у вёску «разумнае, добрае, вечнае» настаўнік...

\* \* \*

Тыдзень назад мы, пісьменнікі са Случчыны, атрымалі з Чапліцкай сярэдняй школы запрашэнне стрэцца з землякамі. Не толькі настаўнікамі і вучнямі, а і тымі, хто хоць і не мае сёння дачынення да школы, а книгу і мастацкае слова паважае і разумее часам не горш за таго, хто есць з гэтага «хлеб».

Наогул такія сустрэчы заўсёды і хвалююць, і захапляюць, і робяць цябе самога як быццам лепшым. А ў Чаплічах...

Мікола Лобан нарадзіўся ў Чаплічах і на сустрэчу з землякамі едзе з тоўстай, можна сказаць, яшчэ «цёплай» (нядайна з друку!) книгай-раманам пра жыццё...

Чапліч і не Чапліч,—кажа ён сам. Бо хоць назвы вёсак і імёны людзей і змененія, а ўсё роўна яны адлюль, з гэтых мясцін, з-пад гэтых, няхай сабе цяпер ужо і новых стрэх, ад гэтых паплавоў і рэчак, дзе прайшло маленства пісьменніка, адкуль на ўсё жыццё ўзяў ён у дарожную кайстру родную чапліцкую мову і пазію родных палёў, узяў гнеў да несправядлівасці і любоў да ўсяго таго невыказна мілага і дарагога сэрцу, што завем мы адным словам — Радзіма...

Паэт Васіль Вітка — Лобанаў сусед і дружбак яшчэ па тых дауніх гадах, калі адзін загадваў Чапліцкай хатай-чытальняй, а другі цераз паплавы бегаў з Еўліч да яго па кніжкі — ён таксама чакае гэтай сустрэчы...

Ужо заметна пасівельня пісьменнікі, як хлапчукі, наперабой успамінаюць праявы свайго маленства і, як часцей за ўсё гэта бывае, зноў і зноў вяртаюцца думкамі да школы, да сваіх старых настаўнікаў.

Успамінаюць Васіля Сяргеевіча Бабейку, які трыццаць год працаваў у Чапліцкай школе. І колькі добрых зерняў пасеяў гэты чалавек за свой настаўніцкі век у людскіх сэрцах! Як не шкадаваў ён ні сілы свае, ні ведаў, ні таленту — як шчодра аддаваў іх вучням і школе, аддаваў людзям, якія і сёння — ужо ўнукі тых яго вучняў — успамінаюць яго з падзякай і светлай усмешкай: «От быў чалавек, от быў настаўнік»...

На ўсёй Случчыне не было лепшага за чапліцкі хор! — успамінаюць па дарозе хлопцы. Самі абодва — хоць і не выйшлі ў салісты — спявалі ў тым бабейкаўскім хоры. Самі абодва ездзілі і славіліся з гэтым хорам па ўсіх суседніх вёсках...

Гэта сладкая традыцыя, як і наогул лепшыя традыцыі старой школы, захаваліся і ў новай Чапліцкай адзінаццацігодцы. Праўда, не гэтак, як некалі, можа, вылучаюцца спевакі, — бо суседзі, напрыклад, Чалевіцкая восьмігодка, «спявашы» гэтаксама галасіста і хораша і гэтаксама «выступаюць» і чаруюць слухачоў сваім спевамі. Нарасло школ. Нарасло і спевакоў.

І не толькі спевакоў. Думаецца, што «амплю» сённяшняга настаўніка, у параўнанні з колішнім амплуа старога Бабейкі, зараз стала куды больш рознабаковым... Не толькі ніва эстэтычная — куды шырэйшымі зрабіліся «гоні» ў настаўніка сённяшняга. Настаўнік — лектар. Настаўнік — агітатор. Настаўнік — кіраўнік мясцовай сарадніцтва. Віктар Браніслававіч Дайліда — дырэктар Чапліцкай школы, — вядома ж, не толькі настаўнік, дырэктор і пісьменнік. Ён, вядома, яшчэ і парторг тутэйшага саўгаса. А Мікалай Мікалаевіч Гладкі — дырэктар Чалевіцкай восьмігодкі — сакратар таксама парт-

тынай арганізацыі калгаса. А разам з гэтай пасадай, браткі мае, якога толькі клопату не маюць дырэктары! Спазнілася пасяўная (дырэктар саўгаса ці старшина калгаса не здолеў па-гаспадарску наладзіць сяўбу) — парторга выклікаюць на партком вытворчага калгаса саўгаснага ўпраўлення. Не падкармлі кукурузу, і кукуруза змарнела — зноў выклікаюць. Восенню частка бульбы засталася ў зямлі... Вясной корму жывёле не хапіла — зноў адказвае парторг. Да таго ён павінен, і ніхто іншы, паклапацца і пра сваіх настаўнікаў: бо не ўсюды і не кожны дырэктар саўгаса ці старшина калгаса ўмее паважаць і цаніць працу настаўніка. Нялёгкую працу!

...Мяне самую, хоць і не з Чапліч я, хоць і не з Еўліч, таксама вельмі хвалюе гэта падзенка. У Чапліцкай школе, як цяпер толькі я даведалася, працуе мая аднакурсніца і сяброўка па Слуцкаму яшчэ даўніну. педвучылішчу — Маня Алешка. Там яе (не толькі ў школе, а і па раёну) ведаюць, як настаўніцу, якая сваю настаўніцкую справу робіць горача і натхнёна... Там яна Марыя Іванаўна... А для мяне яна ўсё роўна застаецца Манай... Той самай Манай, што вязу я сёння на фотакартцы — семнаццацігадовай бесклапотнай, усмешлівой — са снапом бэзу на руках! Картка гэта захавалася ў мяне праз вайну і праз бяду нейкім дзівам... І сёння Маніны дзеци глядзяць на сваю семнаццацігадовую маму, на гэты бэз — і таксама дзівяцца і пазнаюць і не пазнаюць яе...

...Час і жыццё не вельмі шанавалі маю сяброўку. Вайна перакроіла на другі пакрой і яе жыццё. Добра, што хоць атрымаўся гэты «пакрой» не горшы... Узляцец над жыццём з апаленым крыллем не ўсякаму ўдаецца. А яна ўзляцела! Ёсць школа. Ёсць любімая справа, якой і сёння, як і ў першыя гады, не пакідае ахвота і жаданне аддаваць усю сябе да канца... Ёсць сям'я. Добры і разумны чалавек — муж. Ёсць дзеци — як і ў кожнай маткі — самы найбольшы клопат і самая найбольшая радасць. Нарэшце, ёсць сэрца, якое, як і замалада, горача б'еца, не ведае супакою і «все хочет знать, все хочет видеть, все остается молодым»... І гэтак па-маладому кліча і вядзе за сабой настаўніца і вучняў сваіх...

...Такая вось у мяне асабіста сустрэча ў Чапліцкай школе з Марыяй Іванаўнай Алешкай — выкладчыкам рускай мовы і літаратуры. Выкладчыкам, якія кака дырэктар школы Віктар Браніслававіч Дайліда, на чые веды і ўменне школа можа смела абаверціся...

І я сама ганаруся гэтай пахвалой. Быццам і мне крыху ад яе перападае: як-ніяк, а мы з Манай і аднакурсніцы і сяброўкі... Ганаруся!

А потым у Чаплічах і ў Чапліцкай і Чалевіцкай школах у нас было столькі цудоўных сустрэч, столькі цудоўных знаёств! І з настаўнікамі, і з вучнямі, і з калгаснікамі.

У калгасным клубе і ў школах мы «выступалі»: і проста гутарылі з людзьмі, і чыталі ім свае творы. І скажу шчыра: гэта былі вельмі радасныя гадзіны. Якія цікавыя і дапытлівыя і шырокія па сваіх ведах жывуць навокал нас людзі! Не запыталі мы прозвіща, а вельмі ж разумна і хораша гаварыла пажылай жанчына з саўгаса. І такі быў шчыры клопат у яе пра моладзь вясковую, пра яе будучыню і пра жыццё наогул. «А ў нас, з Чапліч, каго толькі не павыходзіла: і настаўнікі свае, і дактары ёсць, і палкоўнікі... Як на лета прыедуць адпачываць — не верыцца аж, што ўсё гэта нашы людзі... Пастаў ды пісьменнікаў, праўда, малавата, хоць і яны ёсць! — пажартавала цётка.— Дык раскажыце нашай моладзі, дзе на іх вучачца, бо вельмі ж прыемна і радасна ведаць, калі пра нас і пра наша жыццё напіша свой чалавек, свой пісьменнік».

...У Чапліцкай школе мы стрэліся з біёлагам Марыям Пятроўнай Абрагімовіч. Марыю Пятроўну ўсе не толькі па школах, а і па вёсках суседніх ведаюць па тых цудах, якія яна «вырабляе» са сваімі вучнямі. Якія кветкі растуць у Чапліцкай школе! І ўся гэта прыгажосць — работа яе ўласных рук і рук удзельнікаў біёлагічнага гуртка, якія яна кіруе. А якую гародніну вырошчваюць яны на сваім школьнім агародзе! Якія «двуухварховая» цыбуля расце ў іх, якія агуркі, якія кукуруза! Трэба сапраўды быць закаханай у свой «прадмет», а дакладней, у сваё жыццё вось гэтак і вучыць, і радаваць, і чараўца! Не толькі дзяцей — сваіх вучняў. А кожнага, каму пашанцуе стрэцца з такім чалавекам і настаўнікам, як Марыя Пятроўна.

Такім, уласна кажучы, і павінен быць настаўнік. І такіх не адзін і не два сярод настаўнікаў Чапліцкай і Чалевіцкай школ. Сярод іх і свае спевакі, і музыканты, і мастакі. І пазты... Но не толькі той пазт, што напісаў книгу. Большы пазт той, хто штодня жыве пазій і харастром жыцця. Той, хто штодня шчодра і руліва сею зерне «разумнага, добрага, вечнага»...

Алена ВАСІЛЕВІЧ



У калгасе імя Шчорса Навагрудскага раёна створан музей, дзе сабрана шмат экспанатаў пра мінулае вёсні Шчорсы, пра сённяшні дзень. Актыўныя стваральнікамі музея былі вучні Шчорсаўскай сярэдняй школы.

Фота У. Каблюка.

# ЛЮБІМЫ ПАЭТ

Да 150-годдзя з дня нараджэння М. Ю. Лермантаў

Гэты важкі том у зеленаватасінія саф'янавай вонкадцы, на якой золатам было выціснута «М. Ю. Лермантаў», — том яшчэ дарэвалюцыйнага выдання, з пажоўкылымі ад часу, загартанымі старонкамі, мне помніца так, нібы я толькі сёння яго перачытваў, нібы ён і сёння стаіць у маёй шафе.

У гэтай кнізе падабалася мне ўсё — вершы пра залацістую ніву, пра чарнагрэвага каня, аб якім марыў вязень, закінуты ў цямніцу, гісторыя баярына Оршы, бой над Валерыком, апесці пра Бэлу і князёўну Лігайскую, у якіх, вядома, як і ў некаторых іншых рэчах, я шматчаго тады яшчэ не разумеў.

І быў яшчэ ў тым томе вельмі падрабязны ўступны артыкул — аб паэце, аб тым, дзе ён нарадзіўся, як рос, як пачаў пісаць, як загінуў. Я тады не звяртаў увагі на аўтараў падобных матэрыялаў і не магу цяпер дакладна ацаніць той нарыс, але ён мяне зблізіў з паэтам, можа, больш, чым сама яго творчасць, ён мяне заахвоціў яшчэ больш, яшчэ глыбей пазнаваць Лермантаў. З той пары засталася мара прайсі самому паэтуўмі сцежкамі, уласнымі вачыма зірнуць на яго край.

І, хоць не так хутка, як я таго жадаў, у лермантаўскія мясціны я трапіў.

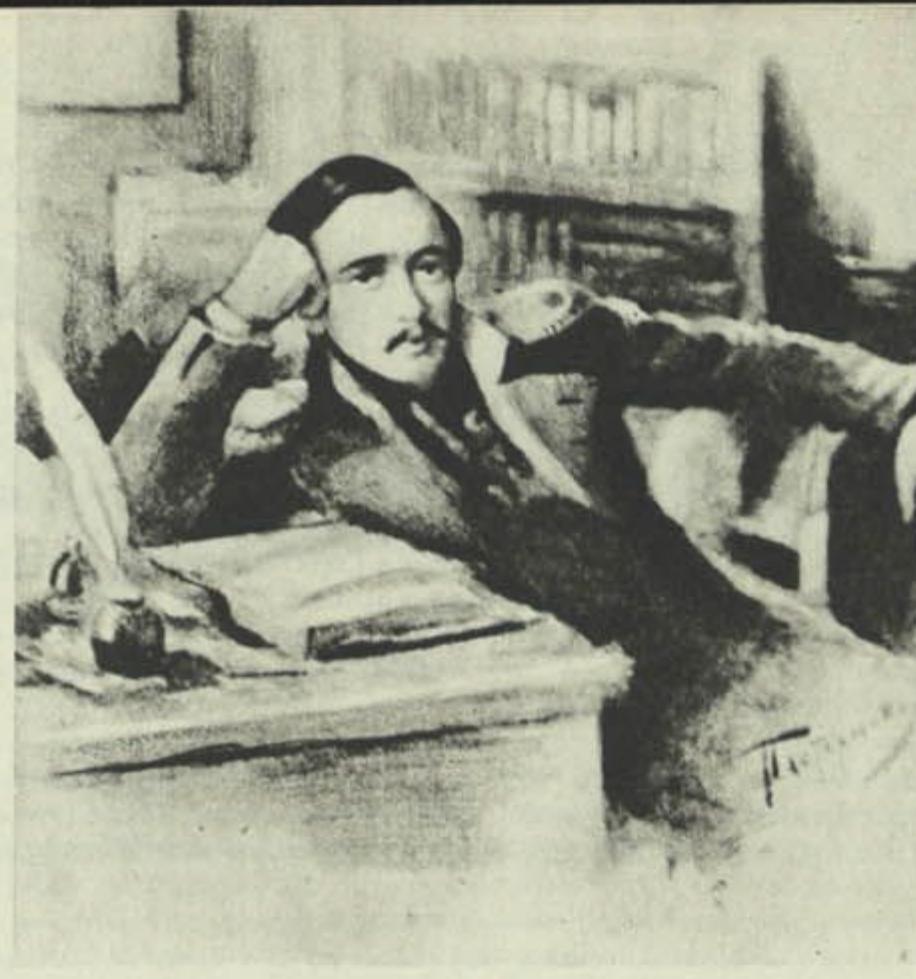
І вось я ў Пензе. Адтуль еду ў Тарханы, туды, дзе нарадзіўся, жыв і дзе пахаваны Лермантаў.

Над капліцою, якая стаіць там, дзе дарога ад шасэйкі перакрыжоўваецца з вуліцай вёскі, як таго і жадаў паэт, шуміць магутны дуб. Тут ціха і

ўрачыста. Здаецца, што паэт сапраўды прылёг толькі адпачыць, што, добра прыслухаўшыся, сапраўды пачуеш, як лёгка дыхаў яго грудзі. Але жалобай і жалем вее ад пераказаў, як цяжкую свінцовую труну з яго целам везлі сюды больш двух месяцаў з далёкага Каўказа па жаданню бабкі паэта тарханская мужыкі, як разам з ёю аплаквалі яны тут заўчастную смерць паэта.

Вёска вялікая. Называецца цяпер яна Лермантаў. Мы ішлі па шырокай вуліцы. Справа, у густой зеляніне верб, працвечвалася люстра ставу, а далей, на ўзорку, у высокіх прысадах з цяністым, густым — птушцы не праляцец — падлескам, віднелаася белая панская пасада — двухпавярховы дом, званіца дамашній царквы. Абгінаючы парк і забудовы, да дома Лермантаў мы падыходзім з паўдзённага боку. Перад фасадам — помнік паэту. На ўвесі рост стаіць ён, малады, мяцежны, якраз такі, якім я яго і ўяўляў. І мяне здзіўляе сасонка, што стаіць зусім непадалёку ад дарогі, якая вядзе да будынка. Узбоч дарог, якімі мы ехалі сюды, стаялі найбольш дубровы — буйналістыя, густа-зялёныя. Адкуль жа тут гэтая сасна?.. Ці не ўнучка яна тae, летуценні якой аб далёкай паўдзённай пальме апісваў паэт?..

У першай зале — экспанаты з маленства паэта — старое фартэпіана, на якім, здаецца, іграў будучы паэт, фаліяны кніг Жуковскага, Сумарокава, Шылера, якія чытаў ён. Мяне ўражвае партрэт маці паэта: сын быў вельмі падобны да яе...



М. Ю. Лермантаў. Партрэт мастака Л. Пастарнака.

На другім паверсе — два пакоі самога Міхаіла Юр'евіча з выходам на балкон. Далягляд з балкона зачароўваў. Але тут мяне ўразіла іншае. Здалося, раптам закукаўлі зязюлі — адна, другая, нават не злічыў, колькі. Як мала ім прыйшлося калісь падлічваць гады жыцця паэта!.. Гады паэставай славы, мабыць, імкнуліся яны падлічыць сёння, кукуючы наперабой адна перад другою. А, можа, яны рашилі падлічыць тыя кіламетры, якія мы праехалі сюды з Беларусі, каб пакланіцца зямлі, што нарадзіла вялікага паэта?..

Ад Тарханаў да Чамбар — радзімы В. Г. Бялінскага — кіламетраў васемнаццаць. У музеі Бялінскага я па-асабліваму адчуў слова вялікага крытыка аб паэце. «Пафас паэзіі Лермантаў, — пісаў ён калісьці, — заключаеца ў маральных пытаннях аб лёсі і правах чалавечай асобы!.. И сапраўды! Ці ж перш за ўсё не гэтым хвалявала і хвалюе нас творчасць Лермантаў — свабодалюбцы і

чалавекалюбцы, бунтаўніка і летуценнікі?!

У заключэнне хочацца ўспомніць яшчэ адзін факт. Калі я здаваў экзамен па рускай літаратуре ў 9-м класе ў слонімскай СШ № 1, па білету мне якраз папала адказваць крытыку Бялінскага і лірыку Лермантаў. Я ўспамінаў цудоўныя лермантаўскія вершы аб радзіме, адзінокім ветразі, што «просіць буры, нібыта ў бурах ёсць спакой», славуты «На смерць паэта», горкія радкі паэтуўага папроку, з якімі ён звяртаўся да свайго пакалення нікчэмных і абыякавых, пазію паэтуўага яднання з прыродай, з Каўказам. Калі я скончыў, у мяне спыталі, хто ж мой любімы паэт. «Лермантаў», — адказаў я. Мне здалося тады, што мой адказ прагучаў не вельмі пераканаўча: «Вось выцягнуў на экзамене, таму і гаворыць...» Сёння ж я не сумніваюся, што мне не павараць: Лермантаў — мой самы любімы рускі паэт!..

Алег ЛОЙКА

«Бэла» — ілюстрацыя мастака У. Бяхцеева.

«Дэмант» — ілюстрацыя мастака М. Врубеля.

«Мцыры» — ілюстрацыя мастака Л. Пастарнака.



# Д

ЗІЎНЫЯ бываюць часам сустрэчы! Нядаўна я пабываў на Тэйскім рудніку. Я вярнуўся сюды праз шмат гадоў і не пазнаў яго. Змяніўся не толькі пейзаж сённяшній Тэі, але і дух яе, харacter і рытм, і нішто ўжо, здавалася мне, не нагадвае тут пра старое. І ўсё ж я сустрэўся з мінулым на самым краі пасёлка...

Тут стаяў даўно асуджаны на злом барак першых будаўнікоў рудніка. Пад яго акном я ўбачыў надламаную таполю. Яна даўно была зламана, пацямнела ад часу і прапылілася, але, дзіўна, не высахла і не прапала.

Яна жыла, гэтая таполя, нястомна цягнулася да святла. І, гледзячы на яе, мне ўспомніліся першыя, такія далёкія цяпер дні маладзёжнай будоўлі. Успомніўся шумны інтэрнат. І гаспадыня яго, скуластая і даўганогая Ленка; яе лёс, яе гордае і нялёгкае каханне...

Яны прыбылі з далёкага хакаскага сяла — чацвёра хлопцаў і адна дзяўчына. Была восень. Лістапад зацярушаў саянскія схілы, і над дахамі ў пахмурнай сініве ляцела нудная журай-

далёкі рухавічок, пераклікаліся галасы, цяжка варочаліся бульдозеры.

— Ну, добра, хлопчыкі,— сказала, устаючы, Ленка. Яна праправіла прычоску. Вочы яе, вузкія і цёмныя, глядзелі строга.— Пайду ў кантору... Значыць так. Продукты ў тумбачцы. Бялізну брудную кідайце сюды — потым я зайду... І стараіцеся не дужа брудзіць, зразумелі?

Хлопцы маўчалі. Потым Косця сказаў:

— А куды ты, Лен, пойдзеш! Ноч ужо. Заставайся... Будзеш у нас за гаспадыню, як раней. Мы табе куток адгародзім, зробім па ўсіх правілах, га?

— Ды проста не ведаю.— Лена падцяла губы.— Не ведаю...

— Чаго там гаварыцы! — Косця ўскочыў, грукнуў крэслам, азірнуўся на братоў Астахавых.— Наладзім перагародку, га?

— Наладзім,— сказаў браты.— Гэта проста.

Так узікла маладзёжная, вядомая ў пасёлку камуна.

Ленцы хапала клопатай. Вечарамі стомленая і азябшая, яна вярталася з работы, і адразу ж пачыналіся справы: трэба было прыгатаваць вячэрну, памыць, прыбраць. Рэгулярна кожны месяц пасылала яна пяць паштовых пераводаў — пяць пе-



Міхаіл ДЗЁМИН

Апавяданне

Малюнкі Ю. Пучынскага.

ліная песня. Ленка доўга праводзіла поглядам касяк. Потым яна ўздыхнула з палёгкай:

— Апярыліся... Вось і мы таксама... Ну, што ж, вядзі, камандант, паказвай, дзе што!

— З жыллём пакуль няважна,— сказаў камандант.— Для хлопцаў у мяне тут ёсць пакойчык...— Ен памаўчаў у задумені, вусаты, грузны, у паношаным ваенным кіцелі.— Для хлопцаў ёсць... А ты, дачка, пераначуеш у канторы; заўтра зробім што-небудзь. Будоўля, разумееш, толькі пачынаецца...

— Добра! — Ленка ўсміхнулася.— У канторы, дык у канторы.

— Чуеш, Лена,— паклікаў яе Косця. Вастратвары і шчуплы, ён сядзеў на кукішках, падцягваючы лямку рэчавага мяшка.— Ты, Лен, пакуль з намі, га? Паможаш разабрацца з рэчамі, чайку вып'ем...

Лена глядзела на хлопцаў — знаёмыя, блізкія, амаль родныя твары. Усе яны выраслі ў адным сяле, даўно ведалі адзін аднаго. Косця — ён самы малодшы тут па ўзросту — сябраваў з яе пляменнікам; браты Астахавы вучыліся разам з Ленкай у адным класе; цясляр Кузькін, таўсташчокі, губасты, марудны ў словах і рухах, жыў па суседству з ёй, наўскасяк праз вуліцу. Яны выраслі разам і разам паехалі па пущёўцы свайго райкома. І ўсю дорогу Ленка была ў іх за гаспадыню — памагала, варыла, падтрымлівала парадак. І вось цяпер прыйшоў час расставацца. Косця сказаў сумным голасам:

— Паможаш, га? Да вечара яшчэ вунь колькі часу!

— Ну што ж...

Потым яны сядзелі за столом у прыбаным, цёпла напаленым інтэрнаце. Гула дымная печ. Пасвістваў чайнік. За акенцам у ліловай зябкай імгле гучала бяссонная будоўля: стукаў

раводаў з агульнага бюджэту — бацькам у далёкае сяло. І так ішоў час...

Усё больш мнагалюдным рабіўся пасёлак, усё вышэй узімаліся бетонныя кубы цэхаў. Яны ўзносіліся ў задымлене, мяцельнае неба, уломваліся ў старожытны пейзаж і пераўтваралі яго, і, гледзячы на Тэю, якая будавалася, адчула Ленка ўпершыню ў жыцці вялікую радасць, пачуццё гордасці і перамогі.

Вось тады і вырашыла яна пасадзіць пад акном інтэрната сваю таполю.

— Няхай! — заявіла яна. — Гэта памяць аб нас... Няхай расце, і цягнецца, і шуміць тут. Мы павінны зрабіць гэтую зямлю прыгожай... Для гэтага і ехалі!

І тады ж упершыню давялося ёй адчуць сапраўдную, недзіцячую горыч і крывауду.

Аднойчы ўвечары ў магазіне яна пачула за сваёй спіной:

— Ці не ты гэта, міленька, жывеш у мужчынскім інтэрнаце? Чулі, ох, чулі... Ох, чулі!

— Што вы там чулі! — адмахнулася Ленка. — Мяшчанства ўсё гэта, вось што! Там жа сябры мае, хлопцы з аднаго сяла, зразумела вам? Камуні...

— Наконт камуні не ведаем. А тое, што нядобра дзяўчыне жыць сярод мужчын,— гэта ўжо вядома...

Няважная нібы размова, а ўсё ж яна запомнілася Ленцы, засталася, як стрэмка. Была ў ёй крываудная ўхмылачка, нячыстая і недаверлівая... Як растлумачыць ім, гэтым старым, каб зразумелі...

А яшчэ праз тыдзень Ленка прыйшла з работы незвычайна хмурая. Закіпціла чайку, чакаючы хлопцаў. Калі ўсе паселі за стол, яна сказала Кузькіну:

— А ну выйдзі!

Ён палез з-за стала, пацепваючы мяккімі плячымі.

— Што яшчэ?

— Не ведаеш? — у Ленкі сарваўся і ўздрыгнуў голас. — Расскажи вось, што ты ўчора малоў-пра мяне ў клубе, на што намякаў?

— Ды кінь ты! — Кузькін паспрабаваў усміхнуцца, адтапірыў вільготныя губы. — Нічога я такога не гаварыў, проста жартавалі...

Учора ў клубе, у падгуляўшай кампаніі, ён сказаў, што пра Ленку не дарма паговорваюць... І сам жа ён таксама мае да яе «дачыненне».

— Чаго ты мне тут допыт наладжваеш? Ды і наогул... — Хлопец запнуўся, жмурачы запухлыя свае і без таго вузкія вочы, і раптам закрычаў, крывячыся і пырскаючы слінай: — Што сказаў, тое і сказаў, падумаеш!.. Людзі не тое яшчэ гавораць. І хопіцы! Развялі тут камунію.

— Ах ты!.. — Ленка звонка, наводмаш пляснула яго па твары. Потым яшчэ раз. І, крута павярнуўшыся, пайшла да сябе за перагародку.

Кузькін рушыў услед за ёй, але ў гэты момант яго моцна ўзяў за плячо Сямён Астахаў; пад яго цяжкім, загарэўшымся позіркам Кузькін аблік, замармытаў:

— Ды вы што, хлопцы? Я ж пажартаваў. Вы што?

— За такія жарты, ведаеш, — дыхнуў яму ў твар Сямён. — І не дагаварыў: стукнулі дзвёры — гэта пайшла прочкі Ленка.

Яна пайшла назаўсёды з гэтага пакоя, гнеўная і маўклівая, пакінуўшы тут сваіх землякоў, сваіх аднакашнікаў, ўсё тое, што звязала яе з родным сялом і, магчыма, з юнацтвам...

Калі, у які дзень, у якую гадзіну адыходзіць ад нас юнацтва? Гэта немагчыма ўстанавіць. У кожнага здараеца гэта па-свойму. Часам пачатак сталасці вызначаючы трывогі і беды, часам — каханне...

З Аляксеем, землякопам брыгады Шармая, Ленка пазнаёмілася позней восенню, праз год пасля прыбыцця на будоўлю. Былі ціхія снежныя вечары, бясконцыя праходы адзін аднаго ад брамкі да брамкі. Паморгвалі нізкія зоркі, шуршэла пазёмка, два сінія цені, уздрыгваючы, зліваліся на снезе. Яна першая яго пацалавала. І спалохалася:

— Ты не падумай... Гэта я так.

Ен ёй моцна падабаўся, гэты ладны хлопец, былы балтыйскі марак. Ленцы было з ім весела і лёгка, і, можа, іменна таму такай нечаканай і дзіўнай здалася ёй першая іх сварка.

Зноў узімка размова пра інтэрнат. Аляксей проста і рэзка сказаў пра свае сумненні Ленцы. Яна адхіснулася, пільна зірнула яму ў вочы.



— Няўжо і ты верыш! — спытала. — Як ты можаш!.. Я ж пачалавалася з табой з першым, разумееш, з першым... Эх ты!

— Але людзі ж...

— Якія людзі? — крыкнула яна. — Такія, як Кузькін, як гэтыя старыя? Гэта ўсё перажытак, мяшчанства, разумееш?

Яна перадыхнула, пакусала губы. Потым загаварыла нягучна:

— Мы ўсе сюды прыехалі чаго, думаеш? Мы новае жыццё робім. І жыць мы павінны па-новаму. Шырока жыць, адкрыта жыць, чыста...

— Ты што, сапраўды, мяне вучыш! Ну, пагаварылі — і хопіць. Не было, дык не было...

— Не, Аляксей, ты не ўсё яшчэ разумееш. — Яна глядзела на яго, паўзаплюшчыўшы вочы, ледзь прыкметна ўсміхалася. — Не, я цябе яшчэ многаму буду вучыць...

А потым, вясной, адбылася нашумелая гісторыя з самазвалам «ІН-88-22».

Ледзь прасохлі дарогі, на будоўлю прыбыла калона новеньких самазвалалаў. Кіраўнікі будоўлі звярнуліся з адозвай: «Лепшыя — за руль!» Аляксей — у мінукім матарыст падводнай лодкі — адным з першых атрымаў шафёрскія права. Цяпер ён з Ленкай бачыўся радзей, прарадаў на трасе, ездзіў у доўгія рэйсы. Сустракаючыся, ахвотна расказваў пра сваю работу:

— Уяўляеш, за паваротам — лагчынка. Не заўважыў і, вядома, загруз... Ну, потым нічога. Машына ў мяне класная. Матор — як звер!..

Аднойчы ў гаражы з'явілася Ленка. Забралася ў кабіну самазвала, асцярожна пальцамі кранула руль.

— Ты мяне за тыдзень навучыш, — сказала, — чуеш? Хачу быць шафёрам. Нароўні з табой...

— Навошта табе гэта? — спытала Аляксей. — Гэта ж небяспечна і цяжка... Не, гэта справа не жаночая!

— А якая — жаночая? — Яна нахмурыла бровы. — Анучы мыць? Не, Алёша, навучыш!

Як звычайна, Ленка, наступала, адгадвала чужы ход думак, не давала апамятаца.

— Запомні, Лёшанька, рахманай я ніколі не буду, не. Я хачу прасторна жыць, многае хачу спасцігнуць. Калі нам разам ісці, то ісці нароўні. Ты гэта, мілы, улічы!

Яна адпраслілася на тыдзень са сваёй брыгады і цяпер ездзіла з Аляксеем у кожны рэйс. Далёка ад пасёлка рашуча садзілася за руль, развівала хуткасць. І не дзе-небудзь, а ля Мядзведжай Крыніцы, у тым самым месцы, дзе за паваротам лагчынка...

Неўзабаве яна атрымала права. Аляксей прымірыўся, таму што кахаў ён Ленку, таму што ведаў: ніколі не сустракаў ён і не супстрэнне падобную на яе.

— У цябе ўсё нейкае не такое, — гаварыў Аляксей, — новае для мяне...

— А я і ёсьць новы чалавек, — пасмейвалася Ленка, — толькі я ж не адна такая. Гэта ты проста нічога не бачыш навокал!

Было ў яе на першы погляд нямала дзівацтваў, але адно асабліве — абагатварэнне машыны. У пaeздцы, за рулём, Ленка рабілася маўклівай і строгай, жыла сваім асобым жыццём, не дапускаючы ў яго Аляксея.

Аднойчы познім летам, вяртаючыся з далёкага рэйса, Аляксей убачыў на абочыне Ленчыну машыну. Кабіна была пустая. Дзяўчына ляжала воддар — у парнай траве. Жнівенскі поўдзень ззяў над ёй, цяжка ракаталі сакаўныя кроны. Яна ляжала, закінуўшы галаву, шырока і слаба раскінуўшы рукі, штосьці спявала неразборліва.

Ведаў Аляксей, што маці ў Ленкі — хакаска, што дзяўчыны ў яе краях вельмі прыроду любяць, кожную былінку ў песню нясуць; ўсё гэта ведаў ён і, баючыся перашкодзіць, доўга і моўчкі глядзеў на Ленку. Затым паклікаў і ўбачыў, як уздрыгнуў яе вейкі, і, ужо не маючы сілы стрымацца, падышоў і акунуўся ў душную травянную прозелену, задыхнуўся ад паху пругкіх дзяўчочных кос, закрыў ёй рот пацалункам.



— Пусці!

Ленка ўскочыла ў кабіну, ляслуа дзверцамі, прапала ў густым дарожным пыле. На развілку каля Мядзведжай Крыніцы яна выглянула з акна і штосьці крыкнула, смеючыся; і ў гэты момант машына завыла, і дзёрнулася, і, крута нахіліўшыся, пайшла пад адхон...

Аварыя выклікала на будоўлі нямала размоў. Шафёрская справа, маўляў, не для жаночых рук.

Аляксей перажываў моўкі, устрымліваўся ад заўаг і папрокоў. А Ленка — што ж, яна адляжалася, падлячыла ўдаранае пляча і руку і неўзабаве выйшла на работу. Адрамантавала самазвал за свой кошт. Нанава перадала на шафёрскую правы. І зноў, пылячы і грукаючы, пайшлі іх самазвалы па Тэйской трасе.

Цяпер яны разам выязджалі з гаража, разам вярталіся ўвечары ў пасёлак. А потым надышла субота, дўгачаканая субота! Аляксей павёў Ленку ў ЗАГС, у

сельсавет, на край пасёлка. Гарачы пыл круціўся па вуліцы. У агародчыках і на ганках сядзелі старыя ў тоўстых хустках. Сонца цякло па іх плячах. На калені сыпалася сланечнікае шалупінне. Пад акном барака на рагу вуліцы ўздрыгвала на ветры таполя — тая самая, запаветная, пасаджаная Ленчынымі рукамі год назад.

Нямала падзей адбылося з того часу ў жыцці рудніка і яго будаўнікоў. І дрэўца за гэты год наліося і выцягнулася, ахуталася ліпкім лісцем. Яно ўзышло над пылам і смецем, прыхінулася да акна.

— Чуеш, Лена,— сказаў Аляксей, спыняючыся,— давай не пойдзем тут, га? Павернем вось тым завулкам...

— Але чаму? — здзівілася Ленка.

— Ды так... Не хачу тут... Яны ж вунь усе ведаюць, куды мы ідзём.

— Ну і што ж? — Вочы ў Ленкі пачалі цямнечы; у іх закіпаў добра знаёмы Аляксею гнеў.— У цябе што, зноў сумненні? Або, можа, ты іх байшся, плётак іх байшся?

— Так! — сказаў ён хрыпла.— Так, так, так! А ты, бач, якая смелая, хочаш адна супраць усіх!

— Не супраць усіх, супраць гэтых.— Яна азірнулася, павяла рукой.— Супраць вось такіх...

Раптам Ленка замаўчала. Глынула паветра. Сказала ціха:

— І ты, Аляксей, такі ж... Ну скажы, як жа ты жыць са мной хочаш? Ад людзей жа ўсё роўна нікуды не дзенешся.

— А што мы тут, прывязаныя? Будоўля канчаецца... Падзэм куды-небудзь — і ўсё.

— Не, я не паеду,— сказала яна. І ўсміхнулася, сабраўшы маршынкі ля губ. І адразу ж усмешка пагасла, нібы па твары яе прайшоў ценъ.— А калі і паеду, то адна. Без цябе! Не ўмееш ты жыць па-сапрайднаму, не ўмееш верыць, не патрэбны ты мне такі... Не, не патрэбны! — Яна павярнулася і рэзка кінула, адыходзячы: — Эх ты, завулачак!..

Аляксей кінуўся следам; у твар яму ўдарыў вецер. Ленка ішла, не азіраючыся. Яна крочыла широка і імкліва, і, гледзячы ёй у спіну, Аляксей зразумеў: не дагоніш і не вернеш... Позна! Нейкі час ён стаяў маўклівы, разгублены, у бушлаце, што надзімаўся, як пузыр, на ветры. Ля ног яго шуршэў пыл. А пад акенцам барака, што на рагу, ківалася і плёскала лісцем таполя. Здавалася, яна махае рукамі ўслед адыходзячай.

Так пайшла Ленка, нязломная і гордая, якая паверыла ў прыгажосць адноўленай зямлі. Пайшла не вагаючыся, наперакор усяму, да светлага свайго лёсу...

Цяпер наўрад ці хто памятае тут старую гэтую гісторыю. Пракаціліся гады, і даўно ўжо раз'ехаліся на новыя будоўлі першыя тэйскія пасяленцы. І толькі таполя раптам напомніла мне былое. Салодкі пах кары і вільгаці ішоў ад яе. І знізу, ля карэнішча, узнімаліся сакавітая маладыя паасткі.

[З часопіса «Советская женщина»].



Кадр з кінафільма «Касмічны сплаў».

«Касмічны сплаў» — каліровы шырокаскранны масцаци фільм вытворчасці Кіеўскай кінастудыі імя А. П. Даўжэнкі захапляе ўмела паказанай геройкай нашых дзён, глыбока эмансіянальным раскрыццем вобраза рабочага. А гэта ў сваю чаргу нараджае высакародныя пачуцці і разам з тым жаданне спытаць у сябе: а чым я ў сваім жыцці падобны да тых, каго ўбачыў на экране.

У карціне здымаліся вядомыя акцёры Аляксандр Ханаў, Ніна Весялоўская, Уладзімір Емяльянаў і інш.

\* \* \*

...Першы пасляваенны год. У родную вёску вяртаецца Ягор Трубнікаў, які прайшоў слáуны баявы шлях ад салдата да падпалкоўніка. Ён не імкнецца да заслужнага адпачынку. Ён ведае, што яго месца зараз там, дзе цяжкі за ўсё,— у родным калгасе, таму што краіне патрэбны хлеб...

Так пачынаецца новая двухсерыйная мастацкая кінаапавесць «Цяжкі шлях», створаная рэжысёрам Аляксеем Салтыковым на кінастудыі «Масфільм» па сцэнарнью Юрыя Нагібіна.

— Новы фільм,— расказвае А. Салтыкоў,— гэта сіладаны, мнагапланавы твор, шырокое палатно жыцця нашага грамадства ў першыя пасляваенныя гады. Нам хацелася паказаць на экране праблемы, якія не страцілі сваёй актуальнасці і сёння. Кінакарціна расказвае пра тое, як у незвычайна складаных умовах пасляваенага калгаснага будаўніцтва, калі планаваму вядзенню гаспадаркі была нанесена немалая шкода ў часы нульту асобы, самым галоўным было ўмацаваць веру ў перамогу ленінскіх прынцыпаў партыйнага жыцця, умацаваць камуністычныя адносіны да працы, да сацыялістычнай уласнасці.

У фільме здымаліся вядомыя акцёры тэатра і кіно.

Кадр з кінафільма «Цяжкі шлях».



Кадр з кінафільма «Цяжкі шлях».

**СКРАІ**



Кадр з кінафільма «Жыве такі хлопец».

Гледачы зноў сустрэнуцца з Міхаілам Ульяновым, які іграе Ягора Трубнікава. У астатніх вядучых ролях заняты: Іван Лапінаў (Сямён Трубнікав), Нона Мардзюко-ва (Доня), Слава Нявіны (Маркушаў), Уладзімір Этуш (Калоеў) і іншыя.

\* \* \*

Цікавая і новая мастацкая кінакарціна «Жыве тані хлопец» вытворчасці Маскоўскай кінастудіі імя М. Горкага. Аўтар сцэнарыя і рэжысёр-пастаноўшчык — Васіль Шукшын.

\* \* \*

...Чацвёра салдат ідуць дадому, у родную вёску. «Калі чатырох гадоў іх цяжкія салдатнія боты тапталі на лёгкія дарогі вайны. Сляды гэтых ботаў прывілі іх з-пад Масквы назад на Радзіму. Ішлі яны першымі, чацвёра разведчыкаў-аднаслячан. І ўслед за імі ў гароды і сёлы уваходзіла армія-пераможца...» — чуецца голас дыктара.

Так пачынаецца новая эстонская кінааповесць «Сляды», створаная рэжысёрам Калье Кійскам па сцэнарую Антса Саара. З першых жа кадраў яна захоплівае нас сваёй жыццёвай праіздзівасцю, моцнымі харектарамі і пранікненнай ігрой артыста.

Фільм расказвае пра тых, хто пасля Вялікай Айчыннай вайны вярнуўся ў родныя мясціны, каб зноў апінуцца на пярэднім краі барацьбы за пабудову новага жыцця.

Цікавы, складаны вобраз камуніста Хейно Раагена стварыў малады таленавіты артыст Маці Клоарэн. Летась ён дэбютаваў у кінанаведзе «З вечара да раніцы».

\* \* \*

На экраны рэспублікі выпускаецца таксама новая казахская мастацкая кінааповесць «Тулпар». Аўтар сцэнарыя — А. Ашымай, рэжысёр-пастаноўшчык — М. Бягалін. Эта кінадрама, якая ўзнімае тэму барацьбы сучаснай моладзі казахскага аула з пераныткамі мінулага ў свядомасці і паводзінах людзей.

У фільме паэтычна пераплютаецца расказ аб суроўым жыцці працаўнікоў жывёлагадоўлі і рамантычная гісторыя кахання, якое пераадольвае цеснае кола адсталых уяўленняў аб шчасці і дабрабыце.

Р. КАПЛЯ

## МАМА, ПАЧЫТАЙ!

Авяр'ян ДЗЕРУЖЫНСКІ



## Няўдачнік

Вось няўдача,  
Дык няўдача —  
Не рашаецца  
Задача,  
Не чытаецца  
Чытанка,—  
Зазірнуў я ў кніжку  
Ранкам.

Турбаваўся  
Мала Янка,  
Бо задачы  
Зробіць мамка,  
А сястра  
Чытаць паможа —  
На двары  
Пабегаць можна.

Бегаў Янка  
Вечар цэлы  
І дамоў прыйшоў  
Змарнелы,  
Распрануцца  
Сам не мог,  
Сонны ў ложак  
Ледзьве лёг.  
А назаўтра  
Ён прачнуйся,  
У пасцелі

Пацягнуўся  
І сястру паклікаў  
Ганку:  
— Прынясі  
Маю чытанку...

Хлопчык бэкаў,  
Хлопчык мэкаў:  
— Мусіць, я  
Такі няўмека!..  
Мамка кажа:  
— Мой сыночек,  
Ты разумны,  
Галубочак,  
Хвалявацца ўжо  
Даволі,  
Пачытаеш кніжку  
У школе...

Як прыйшоў  
Са школы Янка,  
Аб падлогу бразъ  
Чытанку,  
Аб падлогу бразъ  
Задачнік:  
— «Двойкі» дзве,—  
Ох, я няўдачнік!

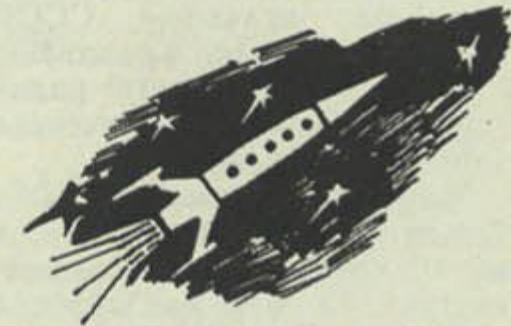
А з падлогі  
Устаў задачнік,  
Паднялася  
І чытаць:  
— Каб не мамка  
І не Ганка,  
Сам вучыся б  
Добра Янка!



Алена  
КОБЕЦ-ФІЛІМОНАВА

## Калыханка

Ціха ноччу за акном.  
Уваходзіць сон у дом.  
Ён крадзеца з ціхай  
ласкай  
І цікавай дзіўнай казкай.  
Бай-бай!  
Бай-бай!



Касманаўт адзін не  
спіць:  
Ён да зорачак ляціць.  
І таму, хто засынае,  
З неба зорачку здымаете.  
Бай-бай!  
Бай-бай!

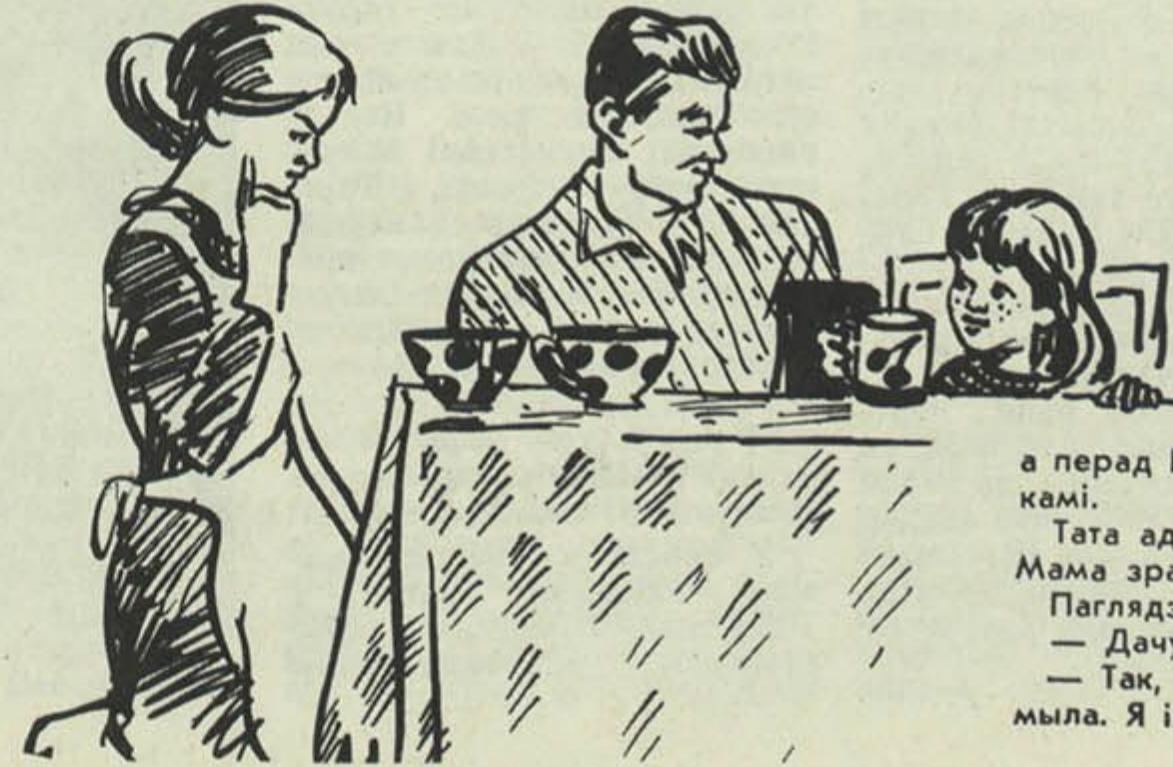
Будзе зорачка гарэць.  
Калі сэрца палымнеть.  
Раніцой, як толькі  
устанеш,  
Акцябронкам лепшым  
станеш.  
Бай-бай!  
Бай-бай!



Малюнкі І. Немагая.

Клаудзія КАПЕЛЯН

## КАМПОТ



Маленькая Галя вельмі любіць памагаць маме па гаспадарцы. Сёння мама даручыла Галі памыць сушаныя фрукты для кампоту.

За абедам мама сказала:  
— Ну, цяпер пакаштаем кампот нашай дачушкі, — і паставіла перад кожным кубак, а перад Галай яе любімы з дэвюма чырвонымі вішанькамі.

Тата адпіў крыху кампоту з кубка і глянуў на маму. Мама зрабіла глыток і паглядзела на Галю.  
Паглядзела і гаворыць:  
— Дачушка, ты добра памыла фрукты?  
— Так, мамачка, — адказала Галя, — вельмі добра памыла. Я іх нават мыліла!

# Талент Ада Зенб

Наш тэатр оперы і балета быў якраз на гастролях у Растове-на-Доне, калі нечаканы званок з Москвы прынёс радасную вестку. Званілі з Уссесаузнага радыё. Ка-рэспандэнт радыё спяшаўся першым, яшчэ да аўт'яўлення ўказа ў эфір, павіншаваць салістак оперы Т. М. Ніжнікаву і Н. А. Ткачэнка з прысвяеннем ім высокага звания народных артыстак СССР. Цяжка перадаць хваляванне і радасць, якія ахапілі калектыв. Усе шчыра віншавалі ўзнагароджаных.

Народная артыстка СССР Тамара Мікалаеўна Ніжнікава 15 год працуе ў нашым тэатры. За гэты час яна пра-спявалася больш 20 розных ад-казных партый. Для яе Беларусь стала другой радзімай. Усёй душой палюбіла яна беларускую прыроду, задушэўныя народныя песні, простых сардэчных людзей.

Дзяцінства будучай спя-вачкі прашло на Волзе, у г. Куйбышаве. Тамара вельмі любіла музыку і спевы. Яна захаплялася раялем і на «выдатна» скончыла музичную школу, але піяністкай не стала. Захаплялася спяваннем. Актыўны ўдзел у школьнай

самадзейнасці, а там—поспех на аглідах самадзейнасці і, нарэшце, перамога на Усе-саузнай алімпіядзе—вось першыя крокі па шляху авалодання ёю будучай прафесіяй. А калі дзяўчынка ўпершыню пабывала на оперным спектаклі, то цвёрда вырашыла, што стане оперной спявачкай. Скончыўши ў 1943 годзе дзесяцігодку, Тамара паступае ў Маскоўскую дзяржаўную кансерваторыю. Пасля кансерваторыі Тамара Ніжнікава была прынята салісткай у Беларускі оперны тэатр. З гэтага часу ёсі яе творчая дзейнасць звязана толькі з нашым тэатрам. Яе дэбют у Разіне («Севільскі цырульнік») літаральна пака-рыў публіку. Ніжнікава паказала не толькі выдатнае валоданне голасам (каларатурае сапрона), але і вялі-кія артыстычныя здольнасці, умение свабодна і прости-трымацца на сцэне.

У яе выкананні Разіна ка-кетлівая, гарачая дзяўчына, сапраўднае чарцяня ў спад-ніцы. З якой вынаходлівасцю яна змагаецца за сваё шчасце супраць заліцання старо-га злоснага Бартала, з якім спрытам ашуквае яго, і як ёй хочацца вырвавацца з гэтай клеткі—хатнай турмы!

У Разіне Т. Ніжнікава пра-дэмантравала і яркі камедыйны талент. З кожным годам, з кожным спектаклем яна ўдасканальвае вобраз Разіны, узбагачаючы яго новымі фарбамі.

Кожны наступны сезон прыносіў новыя партыі, новыя творчыя задачы, новыя перамогі. Не толькі жыцця-радасныя, камедыйныя воб-разы захапляюць спявачку, ёй удаюцца і ролі драматычнага плана (Джыльда, Віялета).

Джыльда ў оперы Вердзі «Рыгалета» складанейшая каларатурная партыя, яна патрабуе ад спявачкі ўмения данесці перажыванні герайні, драматычнага таленту. Тамары Мікалаеўне ўдалося глыбока раскрыць вобраз Джыльды ў развіцці: наў-най, чыстай, паэтычнай дзяўчыны ў пачатку оперы, затым, у трэцім акце, пера-даць трагедыю згнібаванай Герцагам жанчыны, яе сорам і жах перад tym, што здары-лася. Разам з tym Ніжнікава паказвае і самаахвярнасць герайні, якая ахвяруе жыц-цем за кахранага.

Але, бадай, самая любімая партыя спявачкі—гэта Віяле-та. Ніжнікава глыбока зрад-нілася з вобразам, бліскуча пераадолела тэхнічныя цяж-касці каларатурнай партыі. Лёгка і свабодна гучыць у яе выкананні славутая арыя з першага акта, малючы бесклапотнасць Віялеты. Мочнае ўражанне робяць на вас напружаныя драматычныя, поўныя глыбокага душэўнага канфлікту сцэны другога акта оперы, асабліва сцэна з Жармонам. Віялета вядзе няроўную барацьбу з двудушнасцю буржуазнай ма-ралі, і яна, як цудоўная кветка камелія, зломлена гэтай барацьбой. Асабліва ўражвае чацвёрты акт—смерть Віялеты. Надзвычай шчыра, пранікнёна спявачкай Ніжнікава арыю развітання герайні з жыццём. Яна адчайна, палымяна хоча жыць, пе-рамагчы хваробу. Але позна. У гэтай сцэне актрыса ўзі-маецца да вышынъ трагізму.

Удзел у сучасным опе-рным спектаклі, прысвечаным сённяшняму дню,—вялікі экзамен для кожнага спевака, экзамен на ўмельства ства-рыць пераканаўчы, праўдзівы вобраз сучасніка. Не ўсім гэта ўдаецца. Тамара Ніжнікава бліскуча спрэвілася з да-ручанымі ёй партыямі ў са-вецкіх операх. Вялікай твор-чай удачай спявачкі быў вобраз Марфачкі ў оперы Я. Ці-коцкага «Дзяўчына з Палес-ся». Гэту партыю яна спявала на другой Дэкадзе беларускага мастацтва і літара-туры ў Маскве ў 1955 годзе. Яркім і паўнакроўным быў вобраз Любкі Шаўцовой у оперы Ю. Мейтуса «Маладая гвардия» і, нарэште, вобраз беларускай студэнткі Ірыны ў оперы Ю. Семянякі «Калю-чая ружа». Яе Ірына—гарэза і свавольніца. Разам з tym актрыса падкрэслівае і лірычныя эпізоды ролі. Колькі пляшчоты, мяккасці і мілага какецтва ў яе дэятах з Тара-сам! З сапраўдным камеды-ным бляскам, віртуозна пра-водзіць яна сцэну ап'янення з пятай карціны, калі Ірына, расчараўваўшыся ў Тарасе, вырашае выпіць яд, але замест яго ў дому фармацэўта, бацькі свайго кахранага, па-мыліўшыся, выпівае... спірт.

У сувязі з дваццацігадо-вым юблеем тэатра ў 1954 годзе Ніжнікавай пры-свойваецца ганаровае званне

заслужанай, а ў 1955—на-роднай артысткі БССР. За вялікія заслугі ў развіцці беларускага опернага мастацтва яна ўдастоена ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга.

Яшчэ ярчэй раскрылася яе вялікае і своеасаблівае камедынае дараванне, узбагаці-лася акцёрскае майстэрства ў камічных операх-аператах. Жармен у «Карнівальскіх званах», Арсена ў «Цыган-скім бароне» і ўрэшце Адэль у «Лягучай мышы»—усё гэ-та сакавітыя, незабытые вобразы.

Сярод класічных партый вылучаюцца ў яе выкананні казачная, паэтычная Валхава ў «Садко» Рымскага-Корса-кава, Лакмэ ў аднайменнай оперы Дэліба, Антаніда ў оперы Глінкі «Іван Сусанін», індуская жрыца Лейла ў «Шукальніках жэмчугу» Бі-зэ, Марфа ў «Царскай няве-сце» Рымскага-Корсакава.

З уласцівым ёй пачуццём гумару Тамара Мікалаеўна выконвае партыю хітрай і сквапай оперы-казцы «Церамок» I. Польскага. Сама маці двах дзяцей, яна з вялікім зада-вольненнем і сапраўдным

Н. Ткачэнка выступае ў кан-цэрце.



# НАРОДУ

натхненнем іграе гэты спектакль для малышоў, выклікаючы шчырае захапленне малых гледачоў.

З невялікай партыі Бабы-Лапатухі ў оперы Я. Цікоцкага «Міхась Падгорны» актрыса зрабіла сапраўдны сцэнічны шэдэўр! Яе немагчыма пазнаць у гэтай ролі, такі дар унутранага і вонкавага пераўяслення!

У сваіх канцэртных выступленнях у Маскве, Кіеве, Ленінградзе Тамара Мікалаеўна паказала высокое выкананіе майстэрства. Яна палымяны прапагандыст беларускай музыки, друг беларускіх кампазітараў. Яе голос часта гучыць па радыё. Ведаюць нашу спявачку і за межамі Савецкага Саюза. Яна пабывала з канцэртамі ў Польскай Народнай Рэспубліцы, Балгарскай Народнай Рэспубліцы, Фінляндыі і іншых краінах, і ўсюды ёй спадарожнічаў вялікі поспех. Працаўшчыц з Тамарай Мікалаеўнай рэжысёрам на дзіве прыемна. Яна літаральна заражае ўсіх сваёй гарачай захопленасцю, сапраўднай захаханасцю ў професію.

А вось другі такі ж бліскучы і павучальны акцёрскі лёс. Аматарам опернага масця, якім давялося ў снежні 1962 года быць на дэбюце Нінель Аляксандраўны Ткачэнкі ў нас у тэатры, надоўга запомнілася яе выступленне ў «Аідзе» Вердзі. Усім стала ясна, што ў тэатр прыйшла спявачка з выдатнымі вакальнімі і акцёрскімі данымі. Па-майстэрску вадодаючы голасам (лірыка-драматычнае сапрана) прыгожага тэмбру, багатага разнастайнымі адценнямі, яна ў партыі «Аіды» літаральна зачараўвала публіку сваёй эмацыйнальнасцю і музикальнасцю выканання. Яе імклівы творчы рост—вынік упартай і настойлівой, сапраўды тытанічнай працы над сабой. Нінель нарадзілася ў горадзе Харкаве ў сям'і служачых. Бацькі яе ніякага дачынення да тэатра не мелі. Але з дзяцінства дзяўчынка захаплялася музыкай, іграла на раялі. Яшчэ ў школе звярнулі ўвагу на яе звонкі чисты голас. У 1949 годзе пасля сямігодкі яна паступае ў музичнае вучылішча на вакальны факультэт. Закончыўши яго ў 1953 годзе, дзяўчына была прынята ў Харкаўскую кансерваторию. Яе педагог М. Веске вельмі

многа дала будучай спявачцы, якая ў 1958 годзе пасля сканчэння кансерваторыі была накіравана ў оперную студыю Кіеўскай кансерваторыі, а ў 1960 годзе—запрошана ў Львоўскі акадэмічны оперны тэатр. Тут яна хутка вылучаецца як вядучая салістка.

У кожнага артыста ёсць блізкія, дарагія сэрцу партыі, у якіх асабліва поўна і ярка раскрываецца яго талент. Такой партыяй для Н. Ткачэнкі з'явілася Аіда. Сакрэт вялікага поспеху спявачкі ў гэтай партыі ў спалучэнні глыбокага, задушэўнага лірызму і сапраўднага драматызму. Не «вонкавая экзотыка» цікавіць спявачку, а перш за ўсё ўнутране жыццё Аіды, яе перажыванні і думкі, душэўная барацьба Аіды, яе ўнутраныя супяречнасці. Дачка эфіопскага цара, а сёння рабыня, Аіда кахае ворага сваёй айчыны военачальніка егіпцян Радамэса. З вялікім вакальным майстэрствам перадае спявачка ўнутраную барацьбу Аіды, яе ваганні паміж каханнем да Радамэса і абвязкам патрыёткі сваёй радзімы. У адчай Аіда моліць багоў аб смерці, яна не мае сілы адмовіцца ад свайго кахання, але ўсё ж каханне ў ёй перамагае. На дзіве шматфарбавы створаны ёю вобраз. У яе Аідзе ёсць жаноцкасць, вялікае пачуццё да Радамэса і разам з тым у ёй ёсць гонар, воля, сіла характару, унутраная мужнасць.

Вельмі цікавы ў выкананні Ткачэнкі і вобраз Яраслаўны з оперы Барадзіна «Кіньз Ігар». Яраслаўна не толькі верная жонка і памочніца Ігара, але і верная дачка рускага народа, якая ўвасобіла ў сабе яго лепшыя рысы: любоў да Радзімы, стойкасць, мужнасць. Актрыса дакладна даносіць гэтую патрыятычную ідэю. Яна зразумела магутны характар рускай кінгіні і раскрыла вяліві, уладны пачатак у гэтым характары. У вобразе Таццяны з оперы Чайкоўскага «Яўгені Анегін» Ткачэнка здолела ярка перадаць адуюленасць, глыбіню і палымянасць першага пачуцця, маральную чысціню і патрыятычнасць сваёй герайні.

Нельга не сказаць таксама аб захапленні спявачкі камернай музыкай. У яе велізарны «незаспяваны» арыгінальны канцэртны рэпертуар. З вялікай пранікнёнасцю



Сцэна са спектакля «Калючая ружа». У ролі Ірыны Т. Ніжнікава.

Фота У. Крука.

выконвае яна творы Чайкоўскага, Глінкі, Рахманінава, Грыга, Сібеліуса і іншых.

Напружаная творчая праца прынесла бліскучы плён. У 1962 годзе Н. Ткачэнка атрымала велізарную творчую перамогу ў наялёгкім спаборніцтве спевакоў, стала лаўрэатам другога Усесаюзнага конкурсу вакалістаў імя М. Глінкі. Яе сольныя канцэрты ў Маскве і Мінску мелі нечуваны поспех. У час творчай справаздачы нашага тэатра ў Маскве ў 1964 годзе на сцэне Крамлёўскага Палаца з'ездаў Ткачэнка спела Дэздэмону ў «Атэла» і Касандру ў «Арэстэ» Танеева. Няма патрэбы гаварыць тут аб Дэздэмоне, аб гэтай партыі ў выкананні спявачкі пісалася ўжо. Абедзве партыі былі выключна горача сустрэты масквічамі. Але нават з эпізадычнай фігуры Касандры сілай свайго таленту Нінель Аляксандраўна здолела стварыць шматфарбавы рэльефны вобраз. Надоўга ў памяці гледачоў і слухачоў застанецца вобраз траянскай палонніцы Касандры, дачкі цара Прыяма, фанатычнай прадракальніцы. Вось яе прывозяць прыкутай да калясіцы пераможцы! Ярасна-апантаная, у чорным плашчы, з растррапанымі валасамі, яна ўся ў руху, у парыве, у экспрэсіі!

На дзіве тонка і дакладна пластычна і ўнутрана перадала артысца сутнасць вобраза Касандры, яе рэдкі дар вешчага прадракальніцтва. Яна гнеўна выкryвае царыцу, прадракае будучыя злачынствы і пакаранне за іх!

Вясной 1963 года Н. А. Ткачэнка было прысвоена званне заслужанай артысткі БССР.

Вялікай падзеяй у яе жыцці быў удзел у заключным канцэрце тэатра ў Маскве ў лютым 1964 года на сцэне

Крамлёўскага Палаца з'ездаў. Гледачамі і слухачамі канцэрта былі дарагія гасці—М. С. Хрушчоў, удзельнікі лютаўскага Пленума ЦК КПСС. Па радыё і тэлебачанню канцэрт слухала ўся краіна. Для свайго выступлення ў канцэрце Нінель Аляксандраўна выбрала цяжкую вітуозную арлю Абігайл з оперы Вердзі «На вихаданосар», якая ў нас амаль не выконваецца, а таксама задушэўную рускую народную песню «Волга-рэчанка». Яшчэ Н. Ткачэнка на «біс» праспявала арёза маці з кантаты Новікава «Нам трэба мір». Гэта трагічны расказ аб маці, якая ўсё чакае з фронту сына, а сына ўсё няма. Ткачэнка праспівала яго з велізарным пачуццём. У ледзь стрымліваемых рыданнях, у мацярынскім смутку страсны пратэст супраць вайны! Свайм спяваннем актрыса змагаецца за мір.

Вельмі цёпла сустрэлі яе выступленне ўдзельнікі пленума. Усіх пакарылі артыстычнасць, тонкі густ мала-дой спявачкі. Вясной 1964 года яна была запрошана праспіваць Аіду на сцэне Вялікага тэатра Саюза ССР. З велізарным поспехам прышоў гэты спектакль для Ткачэнкі.

Т. М. Ніжнікава і Н. А. Ткачэнка зараз у самым росквіце творчых сіл, у выдатнай вакальнай форме. Кожнае іх выступленне высока прафесіянальнае, з поўнай самааддачай. Што ж тут дзіўнага. Увесе свой талент яны аддаюць народу!

Ю. УЖАНЦАУ,  
заслужаны артыст БССР,  
рэжысёр Дзяржаўнага  
ордэна Леніна акадэмічнага  
Вялікага тэатра оперы і балета БССР.

# ЯК АХАВАЦЬ ДЗЯЦЕЙ АД РЭЛІГІЙНЫХ ЗАБАБОНАЎ

П. СОНЦАУ

Вера ў бога, таксама як і нявер'е, прывіваецца чалавеку ў працэсе выхавання. У рэлігійных сем'ях дзіцяці з самага ранняга ўзросту гавораць пра бога, прымушаюць маліцца. Так паступова засмечваецца яго свядомасць. Зусім натуральна, што ў тых сем'ях, дзе ніхто ў бога не верыць, дзіця нічога не чуе пра бога і расце няверуючым. Пры такім выхаванні, калі чалавек расце, нічога не ведаочы аб рэакцыйной сутнасці рэлігіі, ён пры пэўным рэлігійным уздзейнні можа стаць веруючым. У наш час, калі ёсьць яшчэ нямала цэркваў, касцёлаў, сінагог і сектанцкіх малітвоўных дамоў, рэлігійная людзі і служыцелі рэлігійных культаў усяляк імкнуцца ўцягнуць у свае сеткі больш людзей. І ў гэтыя сеткі ў першую чаргу трапляюць людзі без дастатковага атэістычнага імунітэту. Значыць у кожнай сям'і неабходна ажыццяўляць не безрэлігійнае, а атэістычнае выхаванне, г. зн. прывіваць дзецям пэўныя веды аб рэакцыйной сутнасці рэлігійной веры, выхоўваць у іх непрыміримыя адносіны да рэлігіі.

Перш за ўсё бацькам трэба паклапаціца пра тое, каб дзеци мелі правільнае ўяўленне аб навакольнай рэчаіснасці. Пры гэтым нельга забываць, што дзіцячыя ўражанні з'яўляюцца найбольш яркімі і моцнымі. Таму ўсё, што ўмацавалася ў памяці з дзяцінства, можа захоўвацца на працягу ўсяго жыцця і аказваць пэўны ўплыў на паводзіны дарослага чалавека.

У дзяцей вельмі рана ўзнікае цяга да актыўнага пазнання навакольнай рэчаіснасці. Ва ўзросце ад 2-х да 5—6 гадоў дзеци задаюць сваім бацькам тысячы пытанняў. Гэта і неабходна выкарыстаць. Трэба расцілумачыць, чаму і як адбываецца змена дня і ночы, як расціль дрэвы і травы, чаму летам бывае цёпла, ідзе дождж і грыміць гром, а зі мой ідзе снег, дзе робяць мышыны і мэблю і г. д.

У сям'і неабходна таксама паклапаціца аб ахаванні дзяцей ад магчымых рэлігійных уплываў. У сям'і аднаго мінскага настаўніка здарыўся такі выпадак. Аднойчы падвечар, калі надвор'е раптам змянілася, па-

чало цямнець і загрымеў гром, пяцігадовы сын пачаў спалохана на тулюцца да маці, не адыхаўшы ад яе ні на крок. Маці думала, што яе дзіця ахапіў звычайны страх перад навальніцай, і старалася яго супакоіць. Аднак хлопчык заяўіў, што ён бацьца боскага пакарання, таму што навальніца пасылаецца богам для пакарання людзей за іх грахі. Распытаўшы сына, бацькі пераканаліся, што ён ужо ведае нямала рэлігійных баек, якія чую ад бабулі свайго таварыша.

Прыведзены прыклад паказвае, што бацькі павінны добра ведаць, з кім сябре, у каго бывае іх дзіця, які ўплыў на яго робяць яго таварышы і іх сваякі.

Трэба таксама памятаць, што сектанты і фанатычна настроенія веруючыя пры кожным зручным выпадку стараюцца прыцягнуць да сябе дзіця, каб прывіць яму веру ў бога. У некоторых сектанцкіх абышынах дзяцей на маленні заманіваюць ласункамі або падкупляюць грашымі. Папы і ксяндзы ў цэрквях і касцёлах таксама ўсяляк стараюцца прыцягнуць да сябе дзяцей. Напрыклад, адна вучаніца восьмага класа сярэдняй школы № 50 г. Мінска, будучы летам у бабулі на вёсцы, зайшла ў царкву са сваёй сяброўкай проста з цікаўнасці. Дзень быў будзённы, і ў царкве, апрача свяшчэнніка, нікога не было. І вось свяшчэннік на працягу дзвюх гадзін паказваў дзячынкам царкву і расказваў ім пра бога, пра святых і мучанікаў за веру. Пасля дзячынкі яшчэ некалькі разоў былі ў царкве. Вярнуўшыся ў

горад, гэта восьмікласніца ў сачыненні «Як я правяла лета» расказала пра свае наведванні царквы як пра самое цікавае з усяго, што яна бачыла ў час летніх канікул.

Дзяцей трэба ахоўваць ад таких і да іх падобных рэлігійных уплываў. Але адначасова з гэтym неабходна ў сваіх гутарках з дзецьмі раскрываць рэакцыйную сутнасць рэлігійнай веры. Тут можна выкарыстаць любы выпадак. Напрыклад, можна і цяпер дзе-небудзь убачыць ікону. Дзе-нідзе пры дарогах яшчэ захаваліся крыжы з фігуркай Ісуса Хрыста. Дзяцям трэба расказаць, што на зары чалавечага грамадства людзі жылі ў вельмі цяжкіх умовах і зусім мала ведалі аб навакольным жыцці. Гэтыя першабытныя людзі думалі, што ўсе предметы і ўсе прыродныя з'явы, а таксама расліны і жывёла, мелі душы. Гэтыя душы, або духаў, першабытныя людзі ўяўлялі ў выглядзе чалавечых істот. У цяжкія часы першабытны чалавек звяртаўся да духаў за дапамогай. Ён выразаў з дрэва або ляпіў з гліны фігурку ўяўляемага духа і звяртаўся да гэтай фігуркі з просьбай. З таких просьбай паступова складліся малітвы. У рэлігійных малітвах веруючыя звяртаюцца за дапамогай да ўяўляемага духа, гэта значыць бога. Пакланенне фігуркам духаў называецца ідалапаклонствам. Яно харектэрна для ўсіх першабытных рэлігій. У хрысціянской рэлігіі рэшткі ідалапаклонства захаваліся ў выглядзе пакланення крыжу, іконам, скульптурнымі фігурамі святых. Ікона — гэта

У Палацы культуры мінскай швейнай фабрыкі імя Крупскай ёсьць зала шлюбу. У жніўні за адзін дзень было зарэгістравана дваццаць шлюбаў. Гэты дзень надоўга запомніцца маладым іх родным. Ва ўрачыстай абстаноўцы старшыня Кастрычніцкага райвыканкому тав. Н. Пракопчык і санратар райкома КПБ тав.



М. Мацвеенка горача віншавалі маладых і жадалі ім доўгіх шчаслівых гадоў жыцця. Большасць з іх працауніні мінскіх прадпрыемстваў (здымак 1).

На здымку 2. Нявесты, жаніхі і гості ў зале шлюбу. На здымку 3. Маладыя Людміла Асташонак — студэнтка хіміка-тэхналагічнага інстытута, Анатоль Іванавіч Санковіч —



звычайная дошка, на якой на-  
маяваны вобраз нейкага чалавека. І вось гэтай дошцы са-  
звычайнім малюнкам і пакла-  
няюцца веруючыя. У наш час  
бурнага развіцця науки і тэхні-  
кі смешнымі і дзіўнымі здаюц-  
ца рэшткі першынства ідала-  
паклонства.

Вялікую дапамогу бацькам у  
атэістычным выхаванні дзяцей  
могуць аказаць кіно, радыё,  
тэлебачанне, мастацкая літара-  
тура. У кінатэатрах ідзе нямала  
цікаўных атэістычных карцін, на-  
прыклад, «Цудатворная», «Іванна», «Грэшніца» і інш.

Дзецы пэўнага ўзросту разам з баць-  
камі могуць глядзецы такія кі-  
нафільмы. Па радыё і тэлебач-  
анню даволі часта арганізуец-  
ца перадачы на атэістычную  
тэмку. Дома трэба сачыць за гэ-  
тымі перадачамі і прывіваць  
дзецям цікаўасць да іх. Асаб-  
ліва шырока можна выкары-  
стоўваць мастацкую і наукова-  
папулярную літаратуру. На-  
прыклад, дзецы вельмі любяць  
слушать і чытаць казкі. Гэтую  
схільнасць дзяцей і трэба вы-  
карыстоўваць. Існуе нямала ка-  
зак, у якіх высмеиваюцца слу-  
жыцелі рэлігійных культав. На-  
прыклад, казахская народная  
казка «Святы асёл», беларус-  
кая народная казка «Поп і  
дзяк» і інш. Уздзейнне гэтых  
казак на дзяцей будзе непас-  
рэднім і тут не спатрэбіца да-  
датковых тлумачэнняў. Аднак  
ёсць нямала так званых чара-  
дзейных казак, у якіх у якасці  
герояў выступаюць чорт, лясун,  
русалка, ваўкалак і інш. Пры  
читанні такіх казак трэба рас-  
тлумачваць, што многія казкі  
дайшлі да нашага часу з далё-  
кага мінулага. У тыя далёкія

часы людзі прыпісалі ўсе не-  
зразумелыя ім з'явы дзеянням  
якіх-небудзь звышнатуральных  
сіл, духаў. У тыя часы і ўзнікла  
вера ў добрых і злых духаў, у  
ангелаў і д'яблаў і г. д. На ўсіх  
гэтых лесуноў і русалак трэба  
глядзецы, як на літаратурных  
герояў, створаных народнай  
фантазіяй на працягу доўгай  
гісторыі. Так, пры чытанні ча-  
радзейных казак дзецям можна  
у агульных рысах расказаць  
пра паходжанне рэлігійных  
баек.

Бацькам трэба больш часу  
праводзіць з дзецьмі: чытаць  
мастацкую і наукова-папулярную  
літаратуру, хадзіць на  
прагулкі ў поле, у парк, у лес,  
выйезджаць за горад, удзель-  
нічаць у дзіцячых гульнях.  
Трэба таксама памятаць, што  
вера ў прыкметы, прарочыя сны,  
варажба, лячэнне замо-  
вамі ўсё яшчэ шырока распа-  
сюджаны ў быце, асабліва на  
вёсцы. Гэтая вера адмоўна ад-  
біваецца на выхаванні дзяцей.  
Бацькам неабходна раушча-  
змагацца з рэлігійнымі забабо-  
намі і прымхамі, сістэматычна  
растлумачваць дзецям абсурд-  
насць веры ў прыкметы, вар-  
ажбу, прарочыя сны.

Людзі, заражаныя рэлігійны-  
мі забабонамі, часта бываюць  
баязлівія і нерашучыя. Яны  
баяцца цемры, таму што ве-  
раць у існаванне ўсялякіх  
звышнатуральных сіл. Усё гэ-  
та згубна адбіваецца на дзе-  
цях. Выходуваючы дзяцей у  
духу непрымірымасці да рэлі-  
гійных забабонаў, бацькі тым  
самым загартоўваюць іх волю,  
рашучасць, смеласць і прыві-  
ваюць ім высокія якасці каму-  
ністычнай маралі.

інжынер-тэхнолаг завода імя Кастрычніцкай рэвалюцыі і свят  
У. Борд, таксама інжынер гэтага завода, п'юць за шчасце  
маладых.

Фота І. Шышко.



## УРАЧ РАІЦЫ

# ...І БУДЗЕ ЗДАРОВАЕ ДЗІЦЯ

У вёсцы цяжка што-небудзь зрабіць па сакрэту. Таму, калі я, прыглушыўши матацыкл, спытаў у сустрэчнай жанчыны, дзе дом Стэфані П., яна сказала:

— Усё-такі і вас выклікала. Даўно пара. Хлопец трэці дзень мучаецца, вось-вось памрэ, а яна ўсё бабак цягае...

Сама Стэфа пра бабак не ўспамінала. Галосячы, расказала, што ўчора ўначы Яську зрабілася раптам дрэнна. З'явіліся панос і рвота, худзее хлопчык проста на вачах.

Карціна таксічнай дыспепсіі — захворвання цяжкага, якое даволі часта сустракаецца, — была ясная. Але хвароба запущана, справіца з ёй будзе нялёгка. Дзіцячы арганізм такі яшчэ слабы і не прыстасаваны да барацьбы з інфекцыяй, што хвароба вельмі хутка, на працягу 1—2 дзён, можа прывесці да дрэнных вынікаў. Тканкі дзіцяці ў значна большай ступені, чым дарослага чалавека, утрымліваюць ваду. Яна неабходна яму. А з паносам і рвотай вада хутка траціцца. Узнікаюць рэзкія зрухі ў абмене солей, бялкоў, вугляводаў і г. д.

Я не стрымалася і сказаў, што ведаю пра візіты бабак і пра тое, што хварэе хлопчык чацвёрты дзень. Стэфа паспрабавала апраўдвацца:

— Думала, доктар, што пройдзе сама. Як кажуць, гэта ён на зубкі захварэў. Усе дзецы на зубкі паносяць...

На жаль, думка гэта яшчэ шырока пашырана сярод насельніцтва і не толькі ў вёсках. Лічыцца ледзь не законам: калі праразаюцца зубкі — павінен быць панос. А паколькі гэта сустракаецца так часта, лячыцца панос не абавязкова.

У нейкай ступені згадзіцца можна толькі з першым сцвярдженнем — так, панос часта спадарожнічае росту зубоў. Але чаму? Толькі таму, што ў гэты час дзіця ўсё цягне ў рот і, разам з цацкамі, уласнымі пальцамі і іншымі цвёрдымі прадметамі, заносіць у рот бруд. Далей хвароба развіваецца сваёй чаргой і нічым не адрозніваецца ад «бяззубай».

За Яськава жыццё ўвесь калектыв нашай бальніцы змагаўся амаль месяц. Месяц! Там, дзе хапіла 6—7 дзён, калі б лячэнне пачалася своечасова.

Але такія ўрэшце добрыя вынікі бываюць не заўсёды. Памятаю адзін выпадак. Познім вечарам прывезлі ў бальніцу двухгадовага хлопчыка. Прывёз бацька. Маці ў той час знаходзілася ў радзільнім доме з малодшым. Расказвае, што ўжо трох дні сын нічога не есць, зредку бывае рвота, баліць жывоцік.

— Я,— прызнаеца бацька,— думаў, што ён проста да мяне не прывык, таму і есць дрэнна. А плача цэлыя дні, то ці есці хоча, ці па мамцы сумуе.

Установіць дыягноз аказалася справай нялёгкай. Перш за ўсё з прычыны ўзросту паціента — з такім не дагаворышся і не даведаешься, чаго ён крычыць, ад болю ці ад страху перад чужым «дзядзькам». Аднак тое, што тут сур'ёзная і не-бяспечная хвароба ў брушной поласці, было зразумела. Я прапанаваў бацьку зараз жа паехаць у раённую бальніцу ў Смаргонь. І напісаў дыягноз у накіраванні «востры апендыцит» пад пытаннем. Бацька ледзь не рассміяляўся, што ты, маўляў, доктар, жартуеш. Хлопцу няма і двух гадкоў, а ты кажаш: «апендыцит». І ўначы ехаць у раён адмовіўся.

Раніцай на аперацыі маё меркаванне, на няшчасце для хлопчыка, пацвердзілася. Быў гнойны апендыцит, які, праўдаўшыся, выклікаў перытаніт. Нягледзячы на выдатную тэхніку вопытнага хірурга і на сучасныя медыкаменты, выратаваць жыццё не удалося.

Я магу расказаць пра дзяцей, якія засталіся інвалідамі на ўсё жыццё пасля запушчанага рэуматызму. Вядома, што калі своечасова не лячыцца ангіны, яны часта прыводзяць да рэуматызму. Калі своечасова і актыўна не лячыцца рэуматызм, ён прывядзе да цяжкіх парокаў сэрца. Пра дзяцей, якія адстаюць на год ці два ад школы з прычыны неразумнай стро-

гасці бацькоў,— не звяртаючы ўвагі на скаргі дзіцяці, пасылаюць яны яго ў школу, баючыся прапусціць хоць бы дзень. А потым з запушчанай формай хваробы даводзіца дзіцяці доўга лячыцца.

Столькі ж шкоды, калі не больш, прыносяць сабе і сваім дзецям бацькі процілелага характару. О, яны вельмі ўважлівія да здароўя, яны вельмі хочуць, каб дзіця не хварэла. І таму як толькі яно кашляне — сунуць у рот таблетку пеніцыліну, чыхні — таблетку этазолу. Самі ставяць банькі і гарчычнікі, самі прамываюць страунікі і вуши. Усё самі і ўсё зусім не ўмеючы. А потым, нашкодзіўшы здароўю дзіцяці, бягучы да ўрача...

З кожным годам усё багацейшай, усё культурнейшай робіца наша вёска. І гэта добра відаць на нашых, медыцынскіх паказчыках. Ну хоць бы на дзіцячай смяротнасці. За тры апошнія гады ў бальніцы, дзе я нядайна працаваў, яна знізлася больш чым у трох разах. І працягвае зніжацца. Добра, што яна зніжаецца, але яе і зусім не павінна быць. І веру, што не будзе. Але мы адны, урачы, як бы ні стараліся, да канца гэтай задачы не вырашым. Нам актыўна павінны памагаць і мамы, і бабулі, і сёстры. Павінна дапамагаць грамадскасць.

Я за разумную любоў, за ўважлівую маці, за здоровых дзяцей.

В. САЛАУХІН,  
дзіцячы ўрач, аспірант.

## КРЫХУ КАСМЕТЫКІ

Догляд твару перад сном вельмі важны і адымаете не многа часу. Для гэтага трэба нанесці на твар тлусты крем, але не ўціраць яго, таму што ён павінен сабраць частачкі пудры, тлушчу і пылу. Трымаць крем пяць мінут на твары, а затым зняць мякім ручніком. Працерці скуру твару туалетнай вадой. Цяпер твар стаў чисты і скура можа дыхаць.

### Як зрабіць маску для твару

Зачасаўшы валасы назад, трэба спачатку старанна памыць твар і шыю. Гэта вельмі важна, таму што пры закупораных порах маска не зробіць належнага ўздзеяння. У час накладвання маскі ляжаць свабодна, маючы пры гэтым побач на століку ўсё неабходнае: падрыхтаваную маску, шырокі мякі памазон і ручнік.

У залежнасці ад тыпу маскі яе наносць рукою або памазоном. Наносіць маску трэба пачынаць з шыі, пакідаючы свабодныя месцы ля вачэй. Пасля нанясення маскі па магчымасці ляжаць роўна, а на заплюшчаныя вочы пакласці кавалачкі ваты, змочаныя слабым раствором борнай кіслаты. У такім становішчы ляжаць 15—20 мінут. Змываюць маску ўсплай вадой, а затым апалосквяць твар халоднай для таго, каб поры скуры зноў закрыліся. Пасля гэтага акуратна ўцерці пажыўны крем.

#### 1. Маска з яечнага бялка

(Для сцягвання скуры; гэту маску не трэба ўжывати часта) Злёгкую ўзбіць яечны бялон відэльцам і нанесці яго на твар памазком. У бялон можна таксама дадаць адну чайнную лыжачку лімоннага соку.

#### 2. Пажыўная маска з яечнага жаўтка

(Пры сухой, маршчыністай скуры)

Змяшаць адзін жаўтон, пяць чайніх лыжачак лімоннага соку і адну чайнную лыжачку алею. Нанесці гэтую маску на твар і тримаць 25 мінут.

#### 3. Маска з дрожджай

(Знішчае прышчы і вугры на твары)

Расцерці 20 г. свежых дрожжай і дадаць столькі ўсплай малана, каб утварылася густая паста. Нанесці пасту памазком на твар і тримаць не менш 20 мінут.

#### 4. Маска з ільнінога семі

(Пры сухой скуры)

Заварыць дзве сталовыя лыжкі ільнінога семі ў 1/4 літра вады. Атрыманую ўсплай масу нанесці на твар і тримаць не менш 20 мінут.

### Догляд рук і ног

Каб руکі не былі чырвоныя і шурпатыя, робяць гарачыя ванны з адвару дубовай кары, а таксама кампрэсы. Нядрэнна тансама рабіць масаж з тлушчу, прычым пальцы добра масажыраваць, так, як быццам стараешся нацягнуць цесныя пальчаткі. На ногі руکі змазваць кремам.

Пры заўсёды халодных нагах трэба перш за ўсё паклапацца аб лепшым прытону крэві. Для гэтага раяцца ванны для ног, якія робяцца па чарзе: трох мінуты патримаць у гарачай вадзе, трох сенунды — у халоднай (на працягу

## У РЭДАКЦЫЮ ПРЫЙШЛО ПІСЬМО...

### ДАРАГАЯ РЭДАКЦЫЯ!

Мне 16 год. Я пачала дрэнна бачыць (сама не ведаю чаму, раней я бачыла добра). Можа ад таго, што я чытаю вельмі многа.

Дарагая рэдакцыя! Прашу вас, напішыце ў наступным нумары часопіса, што мне рабіць, каб я зноў стала добра бачыць. Ці можна вылечыць вочы, калі ў мене блізарунасці. Ці ававязнова насыць акуляры? Няўжо больш няма ніякіх сродкаў, каб пазбавіцца ад блізарунасці. Яшчэ раз прашу прафесіонала: адкажыце, калі ласка, на старонках вашага часопіса, што мне рабіць.

Як часта прыходзяць такія пісьмы ў рэдакцыю: без імя, без прозвішча, без адреса.

Чалавек пакутуе, чалавек не ведае, што яму рабіць, жыццё яму здаецца нямільным... Ен шукае дапамогі і парады, а называе сябе ці то адварі нестаете, ці то «не дазваляе сорам».

Так і ў гэтым выпадку.

Што можна параіць нашай адрасатцы? Першое — ававязнова звярнуцца да ўрача.

І другое (ававязнова таксама!), калі будзе патрэба ў акулярах — насыць акуляры.

І саме галоўнае: не лічыць сябе няшчаснай.

Тысячы людзей носяць акуляры і жывуць шчасліва.

Жадаем і мы нашай адрасатцы ўсяго найлепшага.

А вось яшчэ адно пісьмо. Кароценъкае, на паўстаронкі са школьнага сшытка. Жанчына падпісалася адной літарай К. Вось ужо некалькі гадоў яна адчувае, што ў яе арганізме адбываецца штосьці ненармальная. Гэта непакоіць яе, хвалюе, а «звярнуцца да ўрача,— як яна піша,— сорамна».

Дарагая К.! Калі б такое давялося пачуць прыкладна паўстагодзя назад ад непісменнай жанчыны з глухой далёкай вёскі, гэта нікога б не здзівіла. Каму з нас невядома, колькі жанчын колісі дзесяцігоддзямі пакутавалі, заўчастна гінулі з-за немагчымасці своечасова атрымаць кансультацию ўрача, а таксама вось з-за гэтага... «звярнуцца да ўрача сорамна». У наш жа час чытаць такія пісьмы, слухаць танія разважанні больш чым прынра. Чалавек хварэе, пакутуе і... саромеецца пайсці да ўрача! І сабе і сваім блізкім тані чалавек можа наесці гэтым вялікую трауму.

Наша парада вам, паважаная К., неадкладна звярніцесь ў жаночую кансультацию. І чым хутчэй вы гэта зробіце, тым будзе лепш. Завочна рэдакцыя не можа дать медыцынскую кансультацию і вам, Веру А.

А табе, Люда К. са Стайбцу, на пытанне, якое цікавіць цябе, можна адказаць праз часопіс. Так, правільна гавораць тыя, хто не раіць дзяўчатам у раннім узросце ўжываць пудру. Маладосць прыгожая менавіта сваёй натуральнай прыгажосцю і не мае патрэбы ні ў якіх штучных аздабленнях. А яшчэ ты зусім дарэмна лічышь, што вяснушки на твайм твары робяць цябе «самай непрыгожай дзяўчынай». Калі ты ўжо тан хочаш пазбавіцца ад вяснушак, праглядзі ў бібліятэцы падшыўкуну часопіса. Там неаднаразова змяшчаліся падрабязныя парады. Або дашлі нам свой адрес, і мы напішам табе асабіста.

У рэдакцыйнай пошце ёсць яшчэ нямала пісьмаў з просьбай даць якую-небудзь параду, многія з іх таксама без адресаў, без прозвішча. Мы просім наших чытачоў улічыць, што не заўсёды мажліва змяшчаць адказы на танія пісьмы ў часопісе. Іншы раз проста даводзіца пайтаратца, іншы раз чалавену неабходна дать сугуба індывідуальную параду ўрача, а зрабіць гэта можна толькі праз асабістое пісьмо. Таму просім усіх, хто звярнуцца за парадай у рэдакцыю: ававязнова дасылайце свой адрес.

20 мін.). Пасля зрабіць масаж. Гэтыя працэдуры паляпшаюць прыток крэві да ног. Халодныя ногі таксама трэба рэгулярна змазваць крэмам і прыпудрываць.

Пераклаў з нямецкай мовы А. ЦЕЛЕШ

### АБ ПРЫЧОСЦЫ

Каб зрабіць высокую, шарападобную прычоску, узбіваюць валасы — робяць начос. Аднак ён у большай або меншай ступені пашкоджвае валасы. Пры начосванні яны блытаюцца, расчапляюцца, завязваюцца ў вузельчыкі і петлі; пры расчесванні лёгка вырываюцца, абломваюцца. Асабліва дастаецца тонкім, сухім валасам. Некаторыя жанчыны празмерна ўзбіваюць валасы і моцна апрысніваюць іх лакам, а часам нават не расчесваюць па некалькі дзён запар. Узбітые валасы маюць патрэбу ў штодзённым расчесванні. Перад сном іх неабходна расчесаць грэбенем, а затым мяккай шчоткай, расчесваць акуратна, пасму за пасму, пачынаючы з канцоў. Пры мыцці пазбягаць намыльвання кавалкам мыла, трэба мыць галаву ў мыльной пене.

Калі валасы сухія, карысна змазваць іх тлушчам або алеем. Распушчаныя валасы расціраюць змазанымі тлушчамі далонямі да таго часу, калі валасы не зробяцца мяккія і бліскучыя.

# КАРЫСНЫЯ ПАРАДЫ • КАРЫСНЫЯ ПАРАДЫ

## ДАЖДЖАВІК

З таго часу, як з'явіліся працыстыя плашчы, які мы носім з сабой у сумцы або партфелі, даждж нам не страшны. Дажджавік стаў абавязковай часткай нашага гардероба, ён практичны, недарогі. Ён не мае патрэбы ў прасаванні і чыстцы, толькі час ад часу яго трэба рамантаваць. Плашч «зношаецца» ад частага складання і тады звычайна адрываюцца гузікі.

У канцы восені, зняўши дажджавік, зусім забываюць пра яго існаванне. Ведаюць, што зімой яго насыць нельга, таму што пры нізкай тэмпературе ён ламаецца, і яго вешаюць у шафу разам з летнім адзеннем. Бывае таксама, што дажджавік усю зіму захоўваюць у складзеным выглядзе або ў сумцы, што зусім няправільна. Калі мы носім плашч, складзеным у сумцы, то, прышоўшы дадому, павінны павесіць яго на плечкі. Трэба таксама своечасова — у канцы дажджавога сезона — заніцца яго ремонтам.

## ДОГЛЯД НАСІЛЬНЫХ РЭЧАЎ

Што шнодзіць шарсцяным рэчам? Шэрсці шнодна цяпло. Таму шарсцяныя рэчы нельга мыць у вельмі гарачай вадзе і ні ў якім разе нельга сушыць паблізу ад крыніцы цяплю або на сонцы. У апошнім выпадку яны пацярпелі б таксама ад уплыву святла.

Мыць шэрсць трэба ў цёплай мыльнай вадзе. Шарсцяную рэч нельга сушыць, як прасціну (г. зн. на вяроўцы). Яе раскладаюць на стале або канапе, каб рэч не страціла форму. Сушку можна паскорыць, выціснуўшы памытую рэч у ручніку, які добра ўбірае ваду. Ні ў якім разе нельга выкручваць.

Шэрсць ад вельмі гарачага праса грубее, зблігаеца, а пры тэмпературе звыш  $120^{\circ}$  С пачынае жаўцец і паступова разбураецца. Такім чынам, шарсцяную рэч трэба прасаваць праз мокры шматок і яшчэ крыху вільготнай.

\* \* \*

Пасля мыцця камбінацыі са штучнага шоўку, яе трэба старана выціснуць у махнатым ручніку, устрасянуць і асцярожна павесіць. Камбінацыю падвешаюць за ніжні край, але так, каб банавыя швы былі пасярэдзіне. Тады яна не расцягнецца і не будзе адвісаць па баках. І астатнюю бляйзну вешаюць такім жа чынам, толькі трыко прымакаўваюць да вяроўкі за пояс. Трыкатажныя блузкі і сукенкі трэба сушыць, раскладаўшы на чыстым ручніку. Трыкатажныя рэчы са штучнага шоўку прасаваюць з левага боку.



Бляйзну і адзенне з сілону трэба мыць у мыльнай вадзе. Паласкаць спачатку ў цёплай, затым у халоднай вадзе, не выкручваць, а выціснаць у ручніку. Вешаць па даўжыні, не прасаваць.

Пераклад з чэшскай мовы  
В. ФАЙНШТЕЙН.

## СКОНЧЫЛАСЯ ЛЕТА...

ЧЫСТКА АЦЯПЛЯЛЬНЫХ ПРЫБОРАЎ, МЫЦЦЕ ПАДАКОННІКАУ і ДЗВЯРЭЙ. Ра-дыштары ациплення, падаконнікі, рамы і дзвёры неабходна штодзённа праціраць вільготным шматком. Пры генеральным прыбранні падаконнікі, рамы і дзвёры, пафарбаваныя маслянай або эмалевай фарбай, мыюць цёплай вадой без мыла. Добра дадаць у ваду крыху нашатырнага спірту. Рамы і падаконнікі нефарбаванага і лакіраванага дрэва праціраюць шматком, змочаным у шкіпінары, і затым выціраюць сухім шматком. Дзвярні і аконныя металічныя ручкі чысцяцца спецыяльнай маззю і затым паліруюць мякім шматком да бляску.

МЫЦЦЕ АКОННЫХ ШЫБ. Аконныя шыбы трэба праціраць пакамечанай газетнай паперай знутры і звонку, таму што брудныя шыбы могуць паглынаць да 50% святла, якое праходзіць праз іх; прыкладна раз у месяц іх прымываюць цёплай вадон. Зімой гэта робяць радзей. Можна праціраць шыбы шматком, змочаным у газе, затым сухім шматком, які не пакідае валонкаў, або паперай. Добра мыць шыбы вадой з дадаваннем нашатырнага спірту (4 ст. лыжкі на 1 л вады). Націраюць шыбы таксама ме-

лавым растворам і даводзяць да бляску. У мелавым растворы не павінна быць цвёрдых частачак.

Сезоннае прыбранне. Перад тым, як уставіць (або закрыць на зіму) другія рамы, трэба памыць вонкы першай рамы звонку і з боку паноя, памыць і працерці шыбы другіх рам, праверыць стан замазкі на шыбах. Каб засцерагчы рамы ад пасавання замазкай, рэнкамендуеца перад прамазваннем працерці іх мелам. Вялікія шчыліны затыкаюць ватай або скамечанай паперай. Другія рамы можна заклеіць шчытнай паперай, якая не прапускае халоднага паветра і не пусне рамы. Для гэтага паперу нарачаюць доўгімі палосамі шырынёй у 4—5 см. Для абклейвання заварваюць вадкі клейстар з крухмалу. У дамах, дзе другія рамы не вымаюцца, а адчыняюцца, іх лепш не заклейваць, калі ў доме цёпла.

Калі рамы недастаткова шчыльна прылягаюць, да іх рэнкамендуеца прыбіваць тонкія драўляныя рэйкі, абклеенныя байнай (але не лямцам, таму што ў ім разводзіца моль).

Каб пазбегнуць замярзання шыб, паміж рамамі кладуць якое-небудзь рэчыва, што добра ўбірае вільгаць, напрыклад, кавалачкі драўнянага вугалю, сухое плавінне. Можна засцерагчы шыбы ад замярзання, працёршы іх сумесцю з 1 часткі гліцэрыны і 3 часткі спірту.

## СУМАР



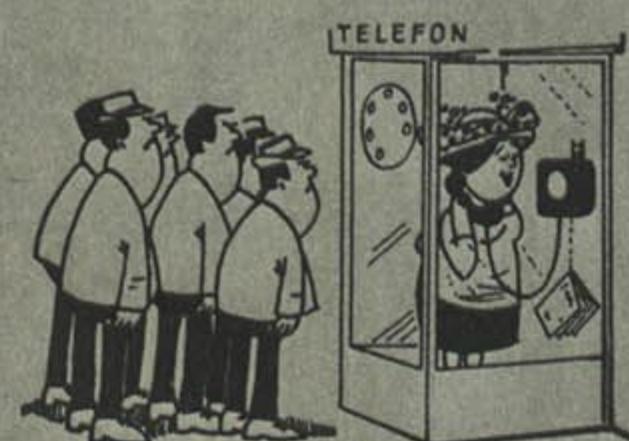
Без слоў.



— Які ваш?  
— Хто яго ведае, раней жонка па яго прыходзіла.

Малюнак М. Гурло.

— А пасля атрыманую вагу падзелім на два.



— Мой новы каплюш мае нябачаны поспех! Група мужчын стаіць перад тэлефоннай набінай і не перастае здзіўляцца.



(З югаслаўскага часопіса «Практычна жена»).





# КУЛІНАРЫЯ

## ГУСЬ, СМАЖАНЫЙ Ў СУХАРЯХ

Пасячы на кавалкі правільной формы мяса варанай гусі. Узбіць 2 яйкі, дадаць 3—4 столовыя лыжкі дробна нарэзанага шпінату або зяленіва пятрашкі. Затым мяса, змачыўши ў яйку, абкачаць у сухарах, зноў памачыць у яйка і смажыць у добра разагрэтым тлушчы.

Як гарнір падаць да гусі смажаную бульбу, гарошак або моркву з маслам і салату.

## КАПУСТА, ТУШАНЫЯ ПА-ХАТНЯМУ

Свежую капусту нашаткуюце саломкай, ператрыце з соллю, выцісніце сок. Дадайце пасерваную рэпчатую цыбулю і абсмажанае мяса нарэзанае, як на бефстроганаў, тамат-пюре, воцат, цукар, спецыі. Старанна перамяшайце. Тушыце ў духоў-

цы ў закрытай пасудзе да гатоўнасці.



Прыгатаўляць гэтую страву рэкамендуецца невялікімі порціямі.

Невялікі качан капусты, маргарыну 3 ст. лыжкі, ялавічыны або бараніны 400 г, або свініны 300 г, цыбуля рэпчатая, соль, перац, тамат-пюре, воцат, цукар, тлушчу 1 ст. лыжка.

## КРАКЕТЫ З МОРКВЫ З РАЗЫНКАМІ

Прыпушчаную і працёртую моркву змяшайце з маннай кашай, распаранымі разынкамі і яечнымі жаўтнамі. Масу ста-

ранна перамяшайце і сфармуйце иракеты. Запаніруйце іх пшанічнай мукою, змачыце ў яечным бляку, запаніруйце ў сухарах і абсмажце ў фрыцыю. Пры падачы паліце маслам.

Морквы 0,5 кг, круп маных 2 ст. лыжкі, малака  $\frac{1}{4}$ , шклянкі, разынкі, яйна 1 шт., сухары, мука пшанічная, цукар, тлушчу 1 ст. лыжка, масла сметанковага 2 ст. лыжкі.

## СОУС З ГРЫБАМІ

200 г добра прамытых грыбоў адварыць у падсоленай вадзе. Дастваць шумоўкай і нарэзачаць палоскамі. Падсмажыць  $\frac{1}{2}$  столовыя лыжкі муки з 2 столовымі лыжкамі масла. Развесці грыбнымі адварамі і апусціць туды нарэзаныя грыбы. Варыць соус мінут 8—10. Зняць з агню і заправіць сметанковым маслам.

Падаваць да бульбяных катлет, гарошку, рысу, мясных катлет, смажанай рыбы.

Гэты соус можна прыгатаўваць і з сушаных грыбоў, папярэдне замачыўши іх на некалькі гадзін у вадзе.

## БАБКА З КУКУРУЗНЫХ КАМЯКОЎ З ЯБЛЫКАМІ

Для таго, каб прыгатаўваць такую бабку, вам спатрэбіцца прыкладна 50 грамаў кукурузных камякоў, нілоўная шклянка малака, адно яйна, два яблыкі, паўшклянкі цукру, столовая лыжка смятаны, крыху карыцы.

Кукурузныя камяні заліце халодным малаком, разатрыце яйна з цукрам і змяшайце разам з камякімі. Атрыманую масу падзяліце на дзве часткі. Затым змяжце бляху маслам і пасыпце яе молатымі сухарамі. Пакладзіце частку масы з кукурузных камякоў на бляху, папярэдне зрабіце начынку з яблыкаў (нарэжце іх кубікамі і перамяшайце з цукровым пяском і карыцай). Слой камякоў з начынкай закрыце кукурузнай масай, якая засталася. Змяжце паверхню бабні сумесью яйна са смятанай і запячыце ў духоўцы.

Гатовую бабку, разрезаную на порцыі, падаюць на стол у гарачым выглядзе з фруктовагадным сірапам або варэннем.

## ПЯЧЭННЕ З КУКУРУЗНЫХ КАМЯКОЎ

Дробна пасячыце ачышчаныя грэцкія арэхі. Разатрыце кукурузныя камяні і змяшайце іх з арэхамі. Да атрыманай масы дадайце соль, цукар, соду, масла і ўзбітая яйкі.

Усю масу асцярожна размяшайце і вылівайце лыжкай на змазаную бляху невялікімі кружкімі. Пячы 10—15 мінут.

Для прыгатавання пячэння трэба: 60 грамаў кукурузных камякоў, 60 грамаў арэхі, 20 грамаў масла, 2 яйкі, 150 грамаў цукру, крыху солі і дробачну пітной соды.

## ЖЭЛЕ З ЯБЛЫКАЎ

1 л яблычнага соку, 700 г цукру.

Для прыгатавання жэле можна выкарыстаць горшыя гатункі кіслых яблыкаў або зімовых яблыкі-ападні.

1. Яблыкі абмыць, нарэзачаць на кавалачкі разам са снуркай і сарцевінамі.

2. Заліць вадой (вада павінна пакрыць яблыкі) і разварыць (варыць ная 20 мінут).

3. Выцісніць сок з яблыкаў і адмераць яго.

4. Адважыць цукар, узяўшы на 1 л соку 700 г цукру.

5. Сок варыць без цукру 15—20 мінут, затым усыпіць цукар і працягваць варні, часта памешваючи. У час варкі здымачы пенну, якая ўтвораецца на паверхні. Жэле гатова, калі кропля соку, перанесеная на халодны сподачак, застывае.

6. Гарачае жэле разліць у слоікі; пасля астуджэння на паверхню жэле пакласці кругон пергаментнай паперы, змочанай спітам.

7. Слоікі заліць смолкай, зачлеціць цэлафанам або абвязаць пергаментнай паперай.

8. Захоўваць у сухім, халодным памяшканні.

## ПУДЗІНГ З ЧОРНАГА ХЛЕБА

Натрыце на тарцы чатыры шклянкі жытняга хлеба (без скарынкі), падсмажце на лёгкім агні са 100 грамамі масла і змяшайце з двума яйкамі. Змяжце маслам і абсыпце цукровым пяском форму або нізкую шырокую кастроуллю і пакладзіце на дно прамаслены кругон паперы.



Ачысціце 800—1000 грамаў яблыкаў, нарэжце іх тонкімі кавалачкамі, пакладзіце ў сатэйнікі са шклянкай цукровага пяски і варыце, пакуль не выкіпіць сірап.

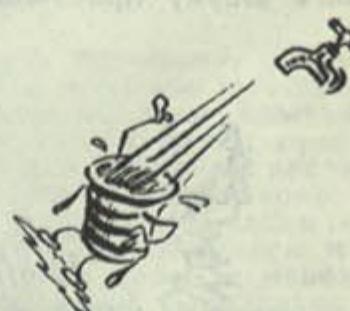
У падрыхтаваную форму пакладзіце рад хлеба, рад яблыкаў, пакуль форма не запоўніцца. Закрыце пудзінг зверху прамасленай паперай і прыцініце прэсам. За чвэрць гадзіны перад падачай пастаўце на лёгкі агонь у духоўку.

## Абтым, АБ сіц..

Калі кухонныя фіранкі на крухмаліці, яны доўгі час будуть чыстыя.

Каб захаваць вільгаць у кветкавых вазонах, калі вас доўгі час не будзе дома, пакладзіце ванол расліны на паверхні зямлі невялікія кружочки кардону.

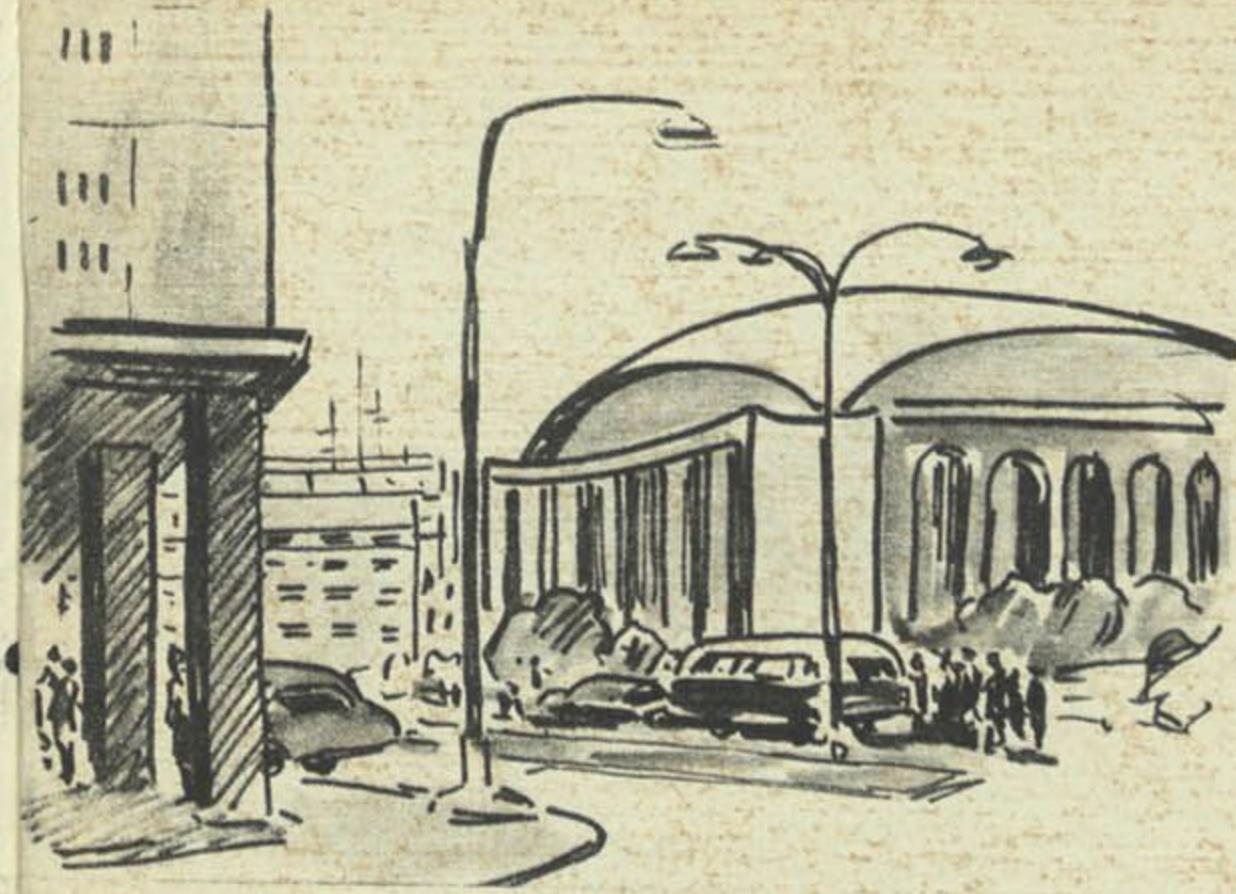
А вось і другая парада, як засцерагчы вазон ад засыхання. Пакладзіце на паверхню зямлі мокру губку. Расліна паступова будзе выцягваць з яе вільгаць і не загіне.



Новыя вазоны для кветак перад пасадкай у іх раслін добра вымачыце, таму што вазоны паглынаюць шмат вільгаці, і расліна можа засохнуць.

Калі ў вазоне з'явіцца чарвікі, пакладзіце туды гнілыя яблыкі і праз некаторы час чарвікі пераначаюць ў яго.





Бухарэст. Палац Кангрэсу.



У нядзельны дзень. Добруж.



Сялянка з Добружа.

Разам з групай беларускіх савецкіх журналістаў я пабывала ў Румынскай Народнай Рэспубліцы якраз у тыя дні, калі румынскі народ рыхтаваўся да святкавання 20-й гадавіны з дня свайго вызвалення ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў. Падрыхтоўка да такой знамянальнай даты адчывалася ўсюды. Афармлялі плошчу ў Бухарэсце, дзе звычайна адбываюцца парады, рыхтаваліся спартыўныя выступленні моладзі ў парках і на стадыёнах сталіцы. Усюды панавала перадсвяточнае ажыўленне.

Маршрут нашага падарожжа па краіне быў надзвычай цікавы і даў нам магчымасць пазнаёміцца з рознымі абласцямі Румыніі. Мы пабывалі ў Карпатах, у гарадах Сінай і Брашав. Ад паездкі ў Карпаты засталося асабліва вялікае ўражанне. Горад Сінай, горны курорт, знаходзіцца праста ў сэрцы Карпат. Пейзаж тут непаўторна цудоўны. Горад ляжыць у лагчыне паміж карпацкіх гор. Брашав таксама размешчаны ля падножжа гор, але гэта ўжо не курорт, а вялікі прамысловы цэнтр Румыніі.

Мы наведалі порт Констанцу на ўзбярэжжы Чорнага мора і іншыя прыморскія курортныя гарады.

Вялікае ўражанне зрабіў на нас цудоўны Бухарэст. Гэта, можна сказаць, горад паркаў і садоў. У ім некалькі велізарных паркаў з аэрамі і штучнымі вадаёмамі.

Зразумела, мянэ больш за ўсё цікавіла і хвалявала сустрэча з румынскім выяўленчым мастацтвам. Праўда, яно было мне з большага вядома і да паездкі. На выстаўцы краін сацыялізма ў Маскве быў павільён Румыніі, які знаёміў нашага глядача з выяўленчым мастацтвам румынскага народа. І ўсё ж непасрэдная сустрэча з творамі такіх цудоўных майстроў румынскага мастацтва, як Тэадор Аман, Ніколас Грыгарэску, Іён Андрэеску і іншых, прынесла мне шмат радасці.

Асабліва хочацца адзначыць работы выдатнага сучаснага мастака Румыніі Карнеля Баба. Яго творы напоўнены жыццем, яны надзвычай выразныя па кампозіцыі і тэмпераментныя па выкананню.

У час падарожжа я імкнулася свае ўражанні адлюстраваць у дарожных малюнках і эцюдах. Некаторыя з іх я прапаную ўвазе чытачоў часопіса «Работніца і сялянка».

Райса КУДРЭВІЧ



Прадавец сувеніраў.

На першай старонцы вокладкі — карціна лаўрзата Ленінскай прэміі мастака А. Дайнекі «Нарвская застава». На чацвёртай старонцы вокладкі — каліровое фота І. Берліна.

Адказны рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная калегія:  
М. Н. БАРСТОК, А. С. ВАСІЛЕВІЧ, Т. Ц. ДЗМІТРЫЕВА, М. А. ЖЫДОВІЧ, Р. У. КУДРЭВІЧ, М. М. ТУР, В. І. ФІЛІПАВА, В. А. ЧАРНЯЎСКАЯ.

АТ 04839. Журнал «Работница и крестьянка»  
на беларуском языке. Издание ЦК КП Белоруссии.

Падп. да друку 1/X-64 г. Друк. арк. З. Аўт. арк. 4.  
Папера 60×90%. Адрас рэдакцыі: Мінск, Ленінскі праспект, 77.

Телефоны: адказн. рэдактара — 6-17-51, адказн. сакратара — 6-38-14, аддзелаў прамысловасці, сельскай гаспадаркі і культуры — 6-38-24.

Друкарня выдавецтва «Звязда», Мінск. Цана 18 кап.  
Дадатак — выкрайка. Тыраж 180440. Зак. 446.

A color photograph of a park scene. In the foreground, a person wearing a dark jacket and light-colored pants walks away from the camera on a paved path. The path is covered with fallen leaves. To the right, there's a large tree with dense green foliage. In the background, there's a row of trees and a building with a glass-enclosed entrance. The sky is overcast.

74 995

40711